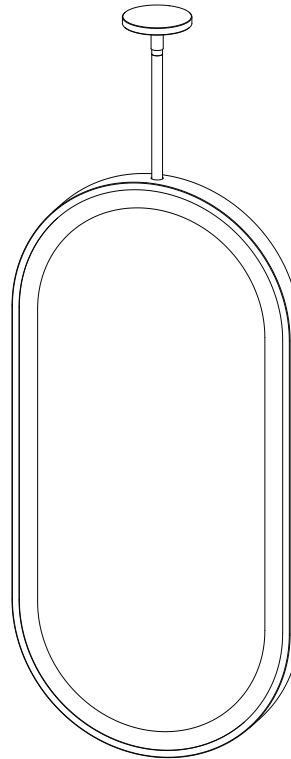
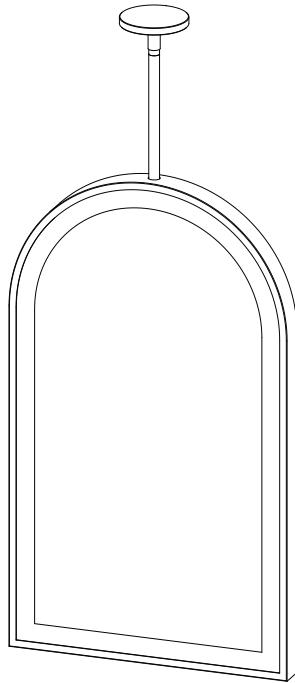




SCULPT LIT HANGING MIRROR

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Important safety instructions – Save these instructions



CONTENTS

Safety -	2
Dimmer Recommendations -	2
Tools Needed -	3
Parts -	3
Layout Dimensions -	4
Arch Height -	6
Pill Height -	7
Ceiling Mount -	8
Mirror Assembly -	11
Mounting the Mirror -	15
Electrical Connections -	16
Final Assembly -	17
Use and Maintenance -	18
Warranty -	18

Scan the QR code to see the Sculpt series of products.



Use the camera app on your mobile device to look at this and other QR codes. This will allow you to quickly access web pages and other relevant documents.

GENERAL INFORMATION

This instruction manual contains information on how to install the Sculpt Lit Hanging Mirror. This series comes in several designs. Please refer to the box or product label for the specific model number.

Save these instructions for future use and reference. An improper installation voids the warranty. Carefully inspect the mirror for damage. Installed products cannot be returned.

If you experience any problems with your cabinet, contact your dealer or Robern directly.

Limited Warranty — One Year Term



SAFETY

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Installation shall be performed by a qualified licensed electrician.

Read all instructions before using this product:

DANGER – To reduce the risk of electrical shock:

1. Always shut off power before cleaning or servicing this product.

WARNING – To reduce the risk of burns, fire, electrical shock, or injury to person:

1. Products must be wired to a Class A 20 Amp GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) protected circuit when used in bathrooms and all other locations required by the National Electric Code.
2. Close supervision is necessary when this product is use by, or near children, invalids, or disabled persons.
3. Use this product only for its intended use as described in these instructions.
4. Never operate this product if it has a damaged cord, if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged.
5. Mount the product at the correct height.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This product must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the product.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

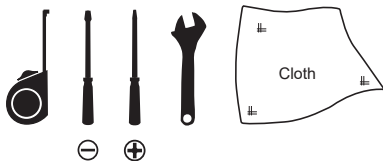
DIMMER RECOMMENDATIONS

Robern recommends the Maestro® C•L® Dimmer from LUTRON®, Model # MACL-153M.
<http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/369613a.pdf>

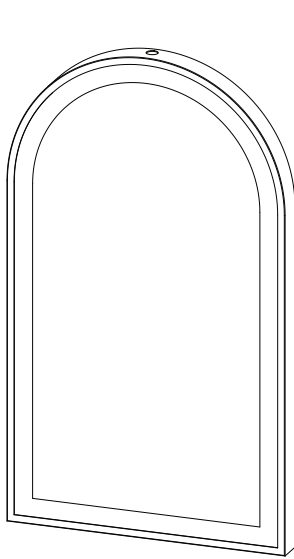
Other LED control dimmers may operate with this product but have not been tested or verified. It's recommended that the dimmer be within reach of your mirror so you can adjust the brightness.

For on/off (no dimmer) operation a standard wall switch may be substituted in place of the dimmer.

TOOLS NEEDED

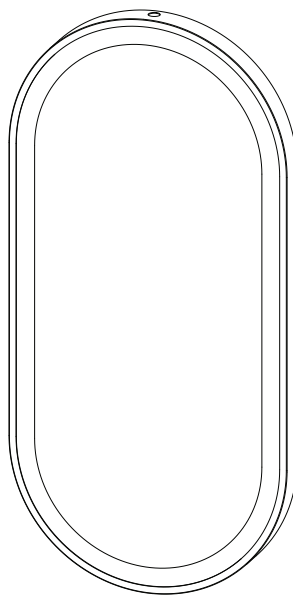


PARTS



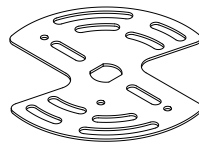
(1) Hanging Arch Mirror

OR



(1) Hanging Pill Mirror

[216-1279] Hardware Bag



[219-1746]
(1) Crossbar Plate



[203-1678]
(1) Hex Jam Nut



[203-1679]
(1) Lockwasher



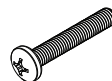
[203-1198]
(2) #8 Flat Washer



[203-1153]
(4) #8-32 x 3/4" Screw



[219-1747]
(3) Down Rod Connector



[203-1695]
(1) M5 x 30mm Screw



[203-1696]
(2) M5 Split Washer



[203-1697]
(1) M5 Hex Nut



[203-1698]
(1) 2mm Allen Key



[203-1701]
(1) #8-32 Ground Screw

Depending on the installation required, not all parts will be used.

[216-1276-XX] Hardware Box



[220-1261-XX]
(1) Adjustable Down Rod



[220-1262-XX]
(1) 12" Down Rod Extension



[220-1263-XX]
(1) 24" Down Rod Extension



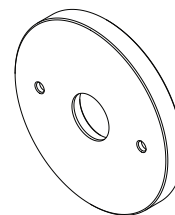
[220-1264-XX]
(1) Ceiling Adapter



[220-1266-XX]
(1) Adapter Slip



[203-1681-XX]
(2) Sleeve Nut



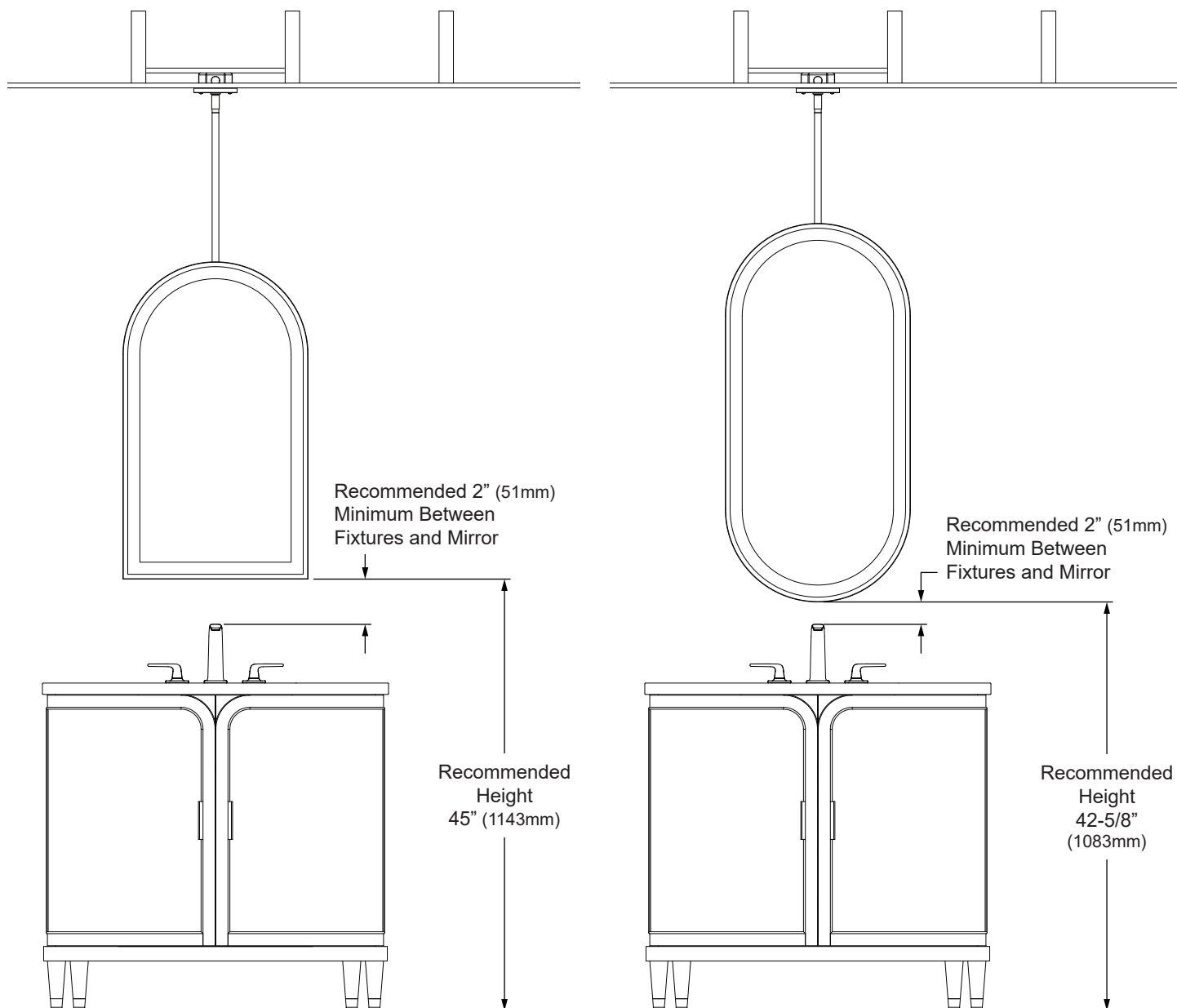
[220-1265-XX]
(1) Escutcheon

Depending on the installation required, not all parts will be used.

LAYOUT DIMENSIONS

Using the diagrams below, determine the desired height of the installation. The adjustability of the product allows for fine tuning of the height to meet the user's needs.

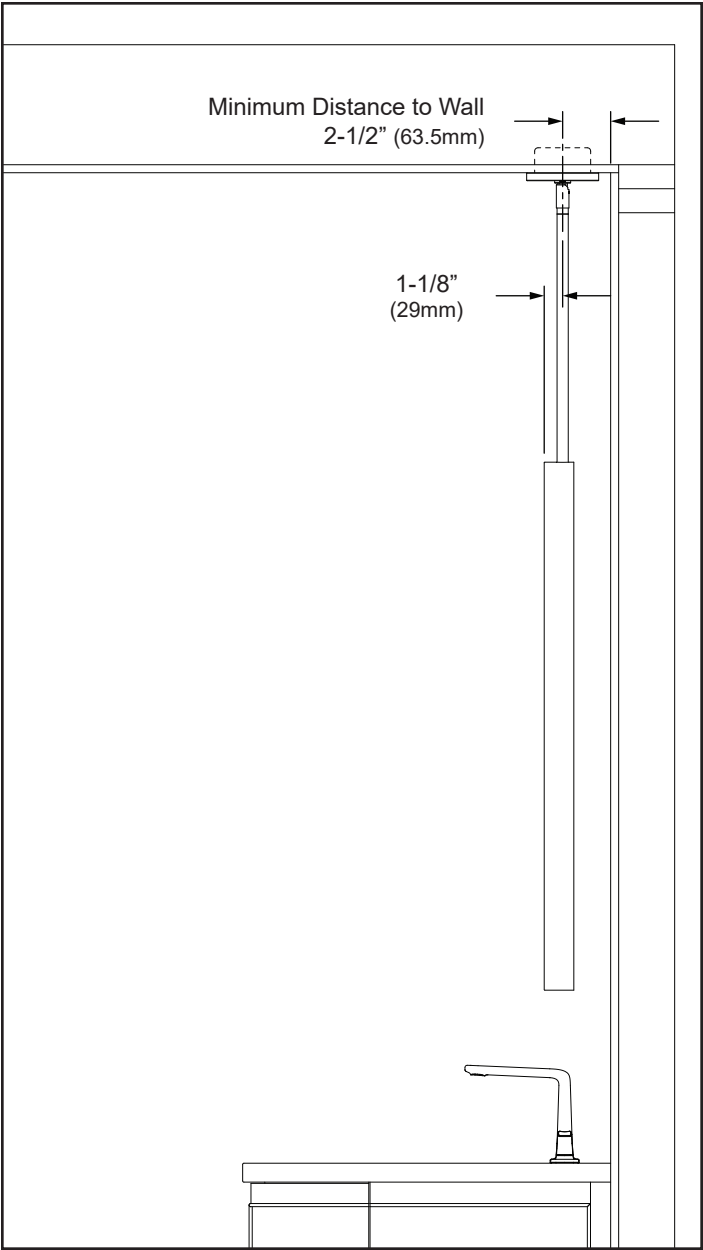
NOTE: It is recommended that this product be installed using a 4" round ceiling box rated for a minimum of 50 lbs (23 kg).



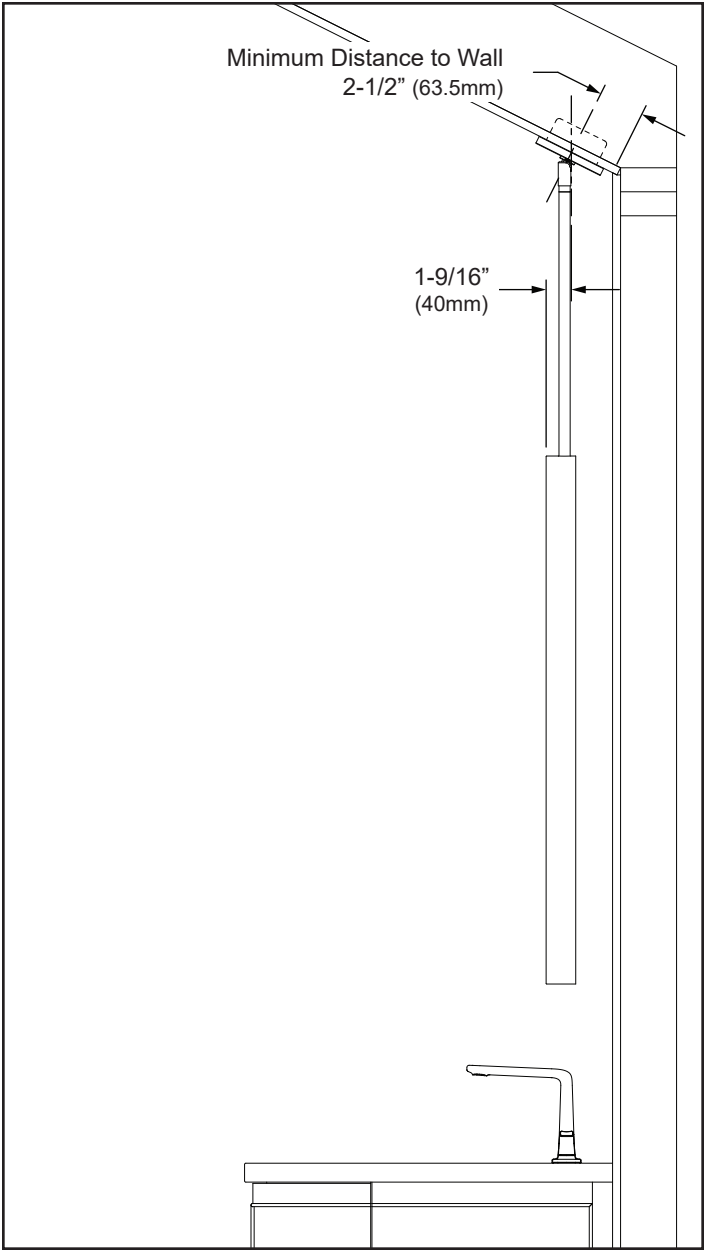
LAYOUT DIMENSIONS

Referencing the diagrams below, determine the desired depth of the installation. The Ceiling Adapter [220-1264-XX] can accommodate a lofted ceiling angle up to 45°.

Standard Joist:



Lofted Joist:

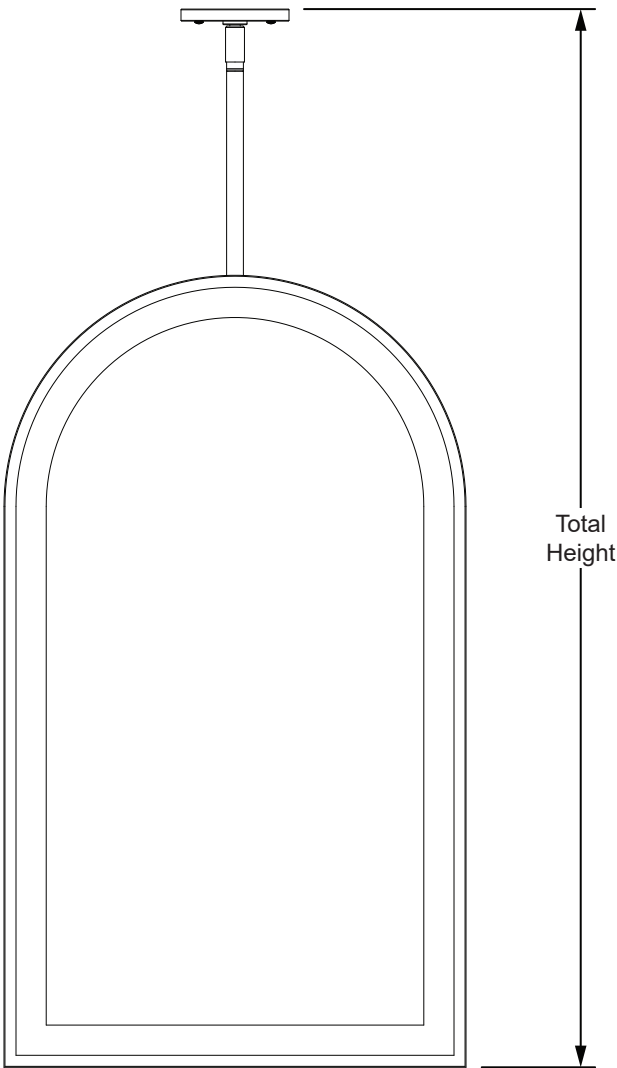


ARCH HEIGHT

For standard 8' (2.44 m) ceiling installations, the adjustable down rod can adjust the height of the mirror a total of 10" (254 mm), with each adjustment in 1" (25 mm) increments.

For installations higher than an 8' ceiling, extension rods have been supplied. Measuring from the desired height (**see page 4**) to the ceiling will identify the correct combination of extension rods to use for the installation.

	Total Height Range	Standard Ceiling Heights
No Extension Rods	41" (1041 mm) - 51" (1295 mm)	8' (2.44 m) Ceiling
+ 12" Extension Rod	53" (1346 mm) - 63" (1600 mm)	9' (2.74 m) Ceiling
+ 24" Extension Rod	65" (1651 mm) - 75" (1905 mm)	10' (3.05 m) Ceiling
+ 12" & 24" Extension Rods	77" (1956 mm) - 87" (2210 mm)	11' (3.35 m) Ceiling

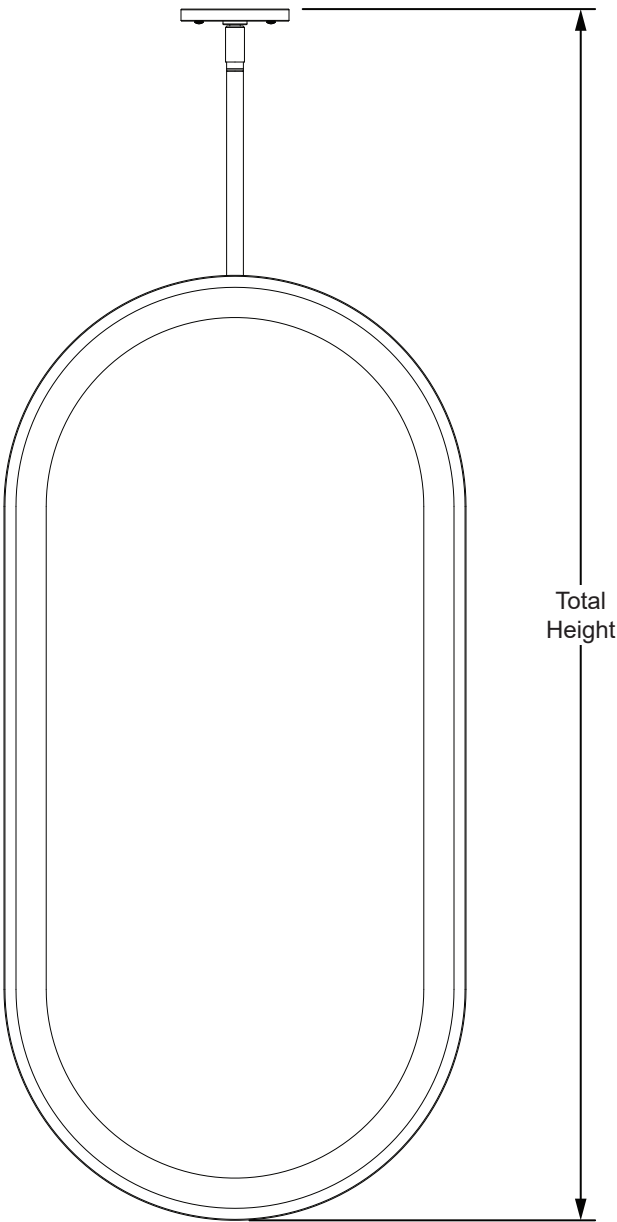


PILL HEIGHT

For standard 8' (2.44 m) ceiling installations, the adjustable down rod can adjust the height of the mirror a total of 10" (254 mm), with each adjustment in 1" (25 mm) increments.

For installations higher than an 8' ceiling, extension rods have been supplied. Measuring from the desired height (**see page 4**) to the ceiling will identify the correct combination of extension rods to use for the installation.

	Total Height Range	Standard Ceiling Heights
No Extension Rods	47-3/8" (1203 mm) - 57-3/8" (1457 mm)	8' (2.44 m) Ceiling
+ 12" Extension Rod	59-3/8" (1508 mm) - 69-3/8" (1762 mm)	9' (2.74 m) Ceiling
+ 24" Extension Rod	71-3/8" (1813 mm) - 81-3/8" (2067 mm)	10' (3.05 m) Ceiling
+ 12" & 24" Extension Rods	83-3/8" (2118 mm) - 93-3/8" (2372 mm)	11' (3.35 m) Ceiling

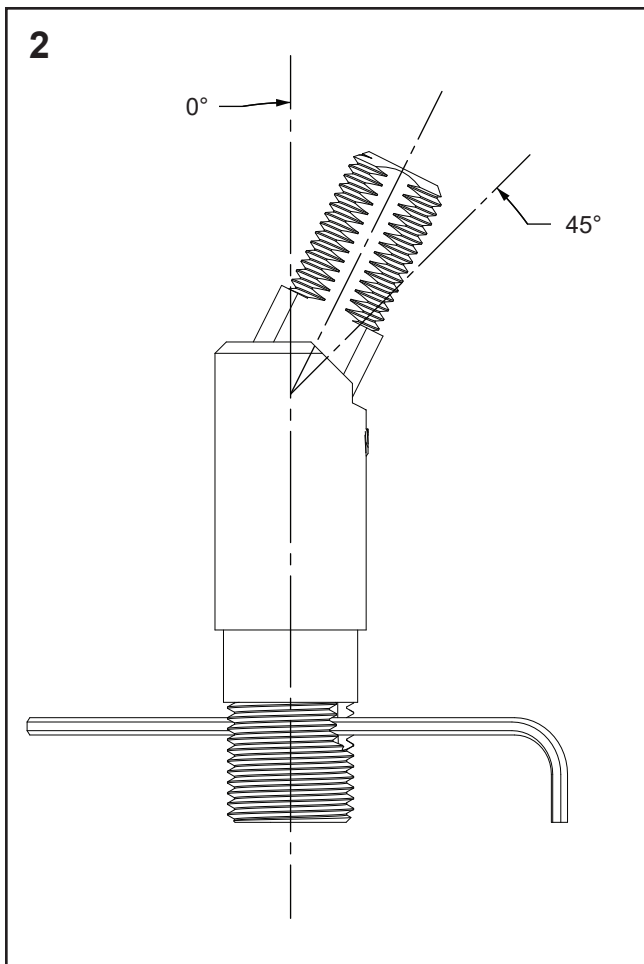
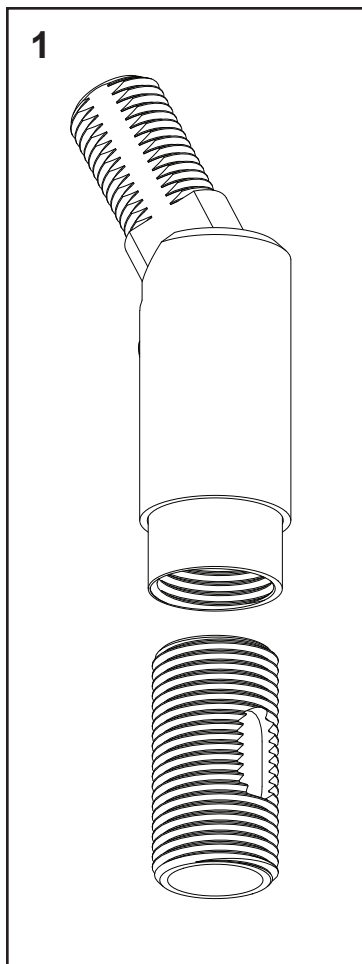


CEILING MOUNT

Whether the ceiling is lofted or flat, the Ceiling Adapter [220-1264-XX] will need to be set to match the ceiling pitch.

1. Thread a Down Rod Connector [219-1747] into the bottom of the Ceiling Adapter. The pivoting portion of the Ceiling Adapter should be loose.
2. The Ceiling Adapter will adjust to match the angle of the ceiling. Tighten the Down Rod Connector until the pivoting portion is no longer loose. If needed, use the Allen Key [203-1698] provided. The set screw will be tightened at a later step to lock the Ceiling Adapter's position.

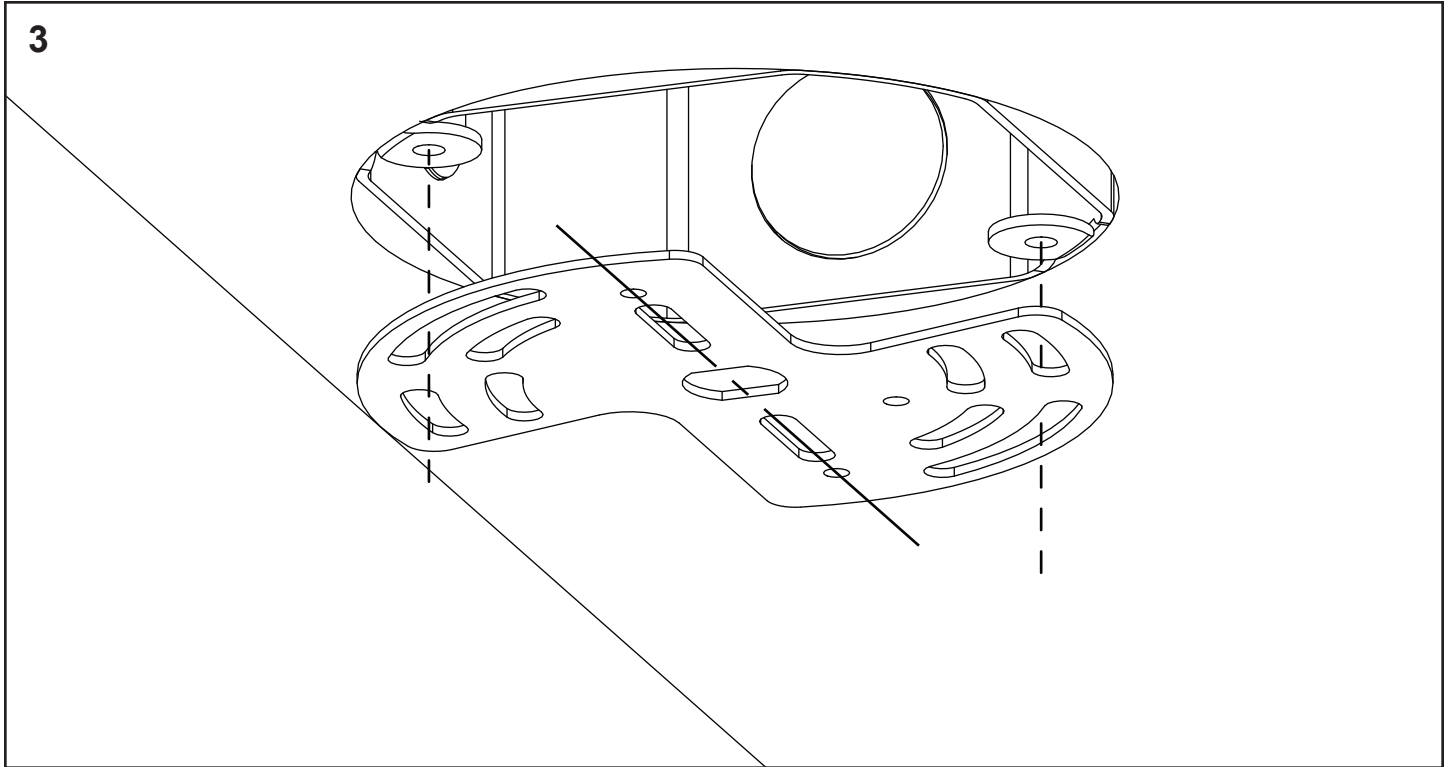
NOTE: For reference, the following steps show the Ceiling Adapter in a vertical, flat ceiling orientation.



CEILING MOUNT

NOTE: To ensure proper alignment, the Crossbar Plate [219-1746] should be positioned with the center slotted holes aligned in the desired direction of the face of the mirror.

3. Hold the Crossbar Plate to the ceiling box and verify the ceiling box screw locations align with the outer mounting slots. Rotate the Crossbar Plate until the center slots align with the desired mirror position. If the outer slots no longer align, flip the Crossbar Plate.

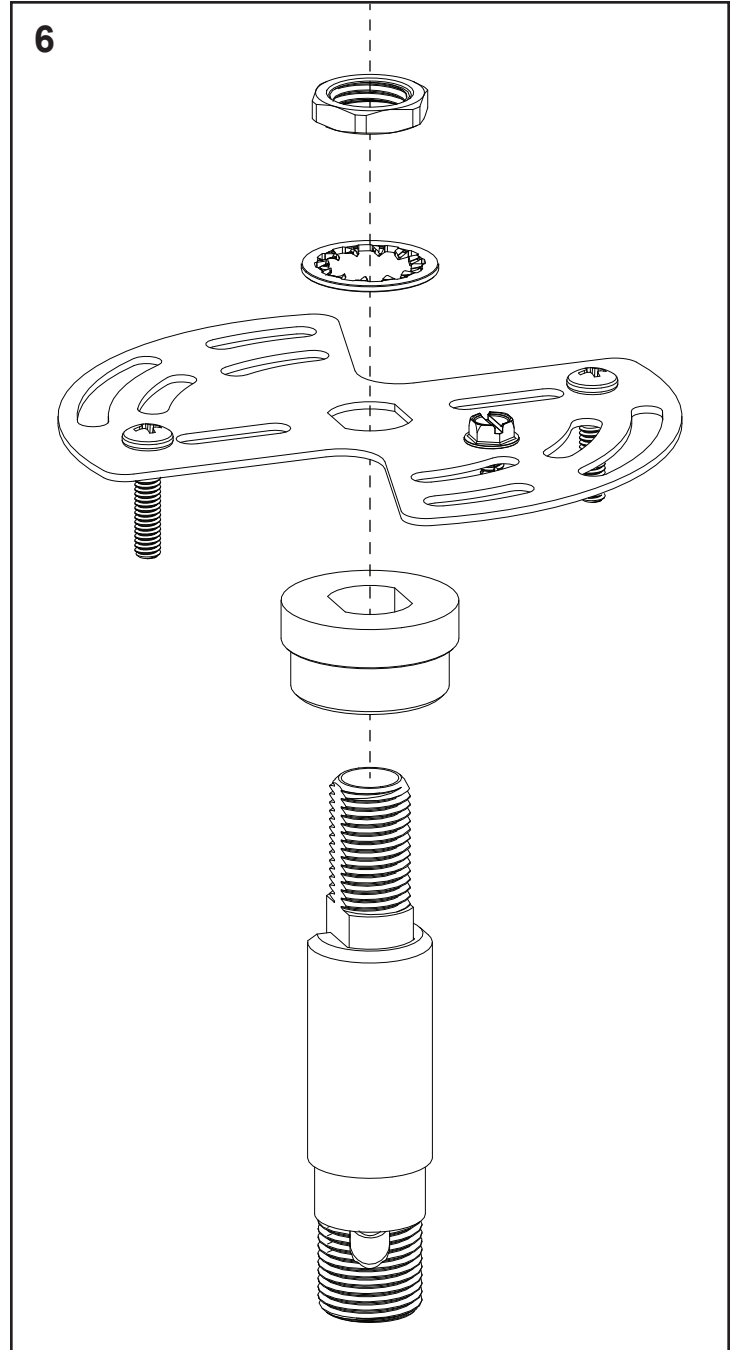
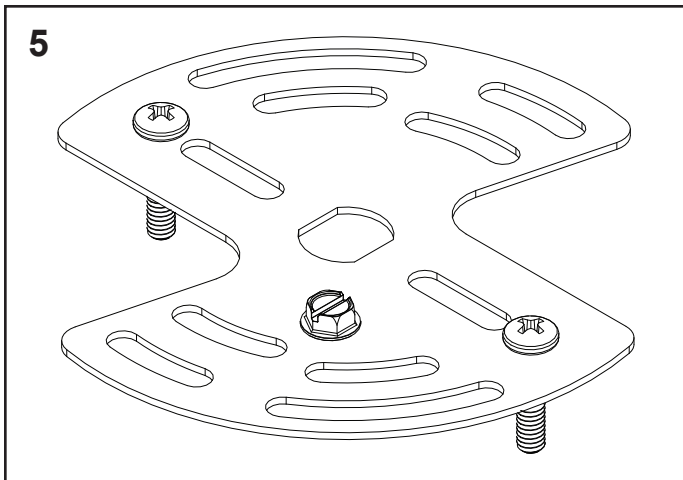
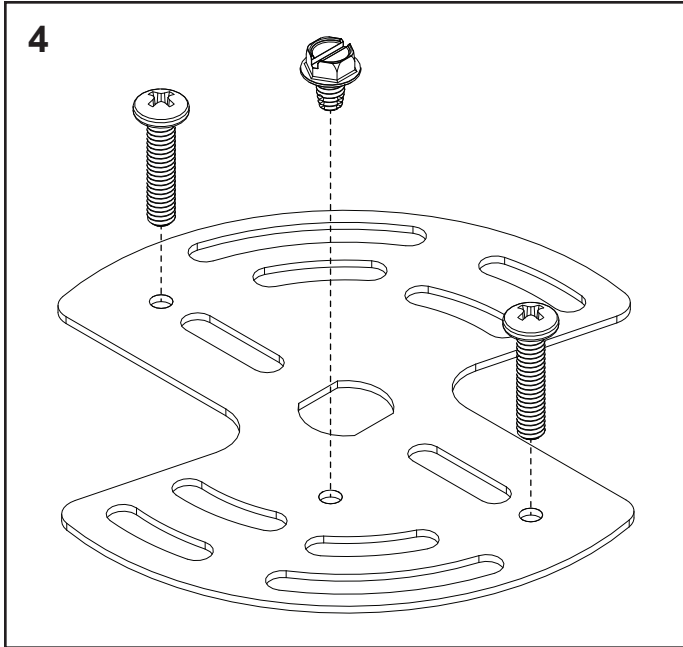


CEILING MOUNT

Once the installation location and height has been determined (**see pages 4 and 5**), please proceed with the following steps.

NOTE: It is recommended that this product be installed into a **4" round ceiling fan electrical box** rated for a minimum of **50 lbs (23 kg)**.

4. Having determined the orientation of the Crossbar Plate to the ceiling fan electrical box, insert two #8-32 screws [203-1153] and the #8-32 ground screw [203-1701] through the threaded holes in the Crossbar Plate. The screw heads should be installed to be inside the ceiling box.
5. Turn the screws until they are bottomed out on the Crossbar Plate.
6. Pass the Ceiling Adapter through the Adapter Slip [220-1266-XX], Crossbar Plate, Lockwasher [203-1679], and Hex Nut [203-1678]. Tighten the Hex Nut using an 11/16" wrench.



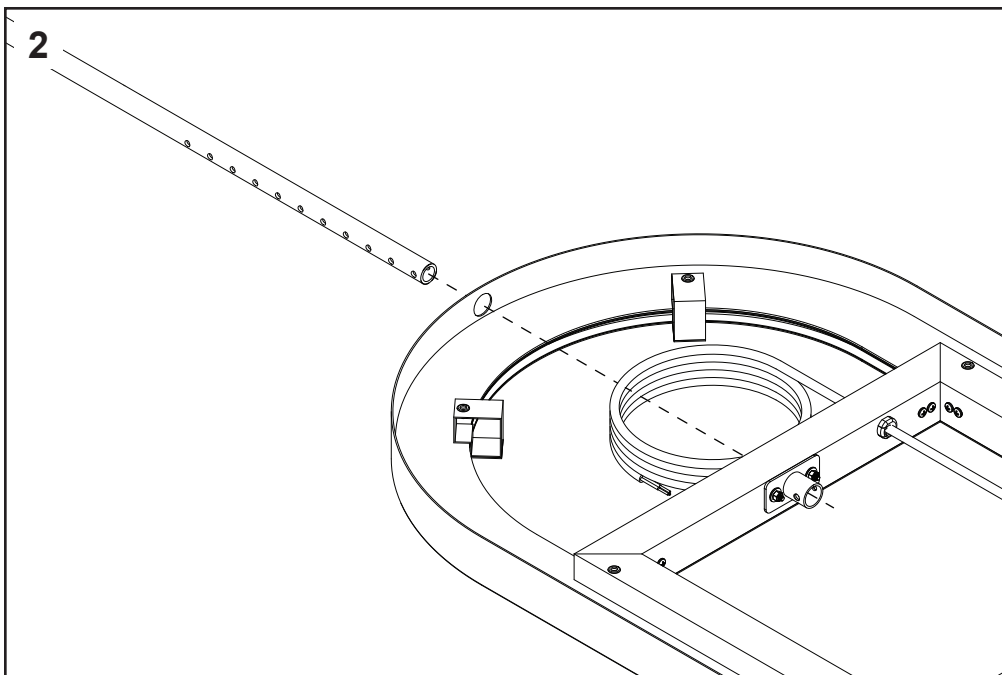
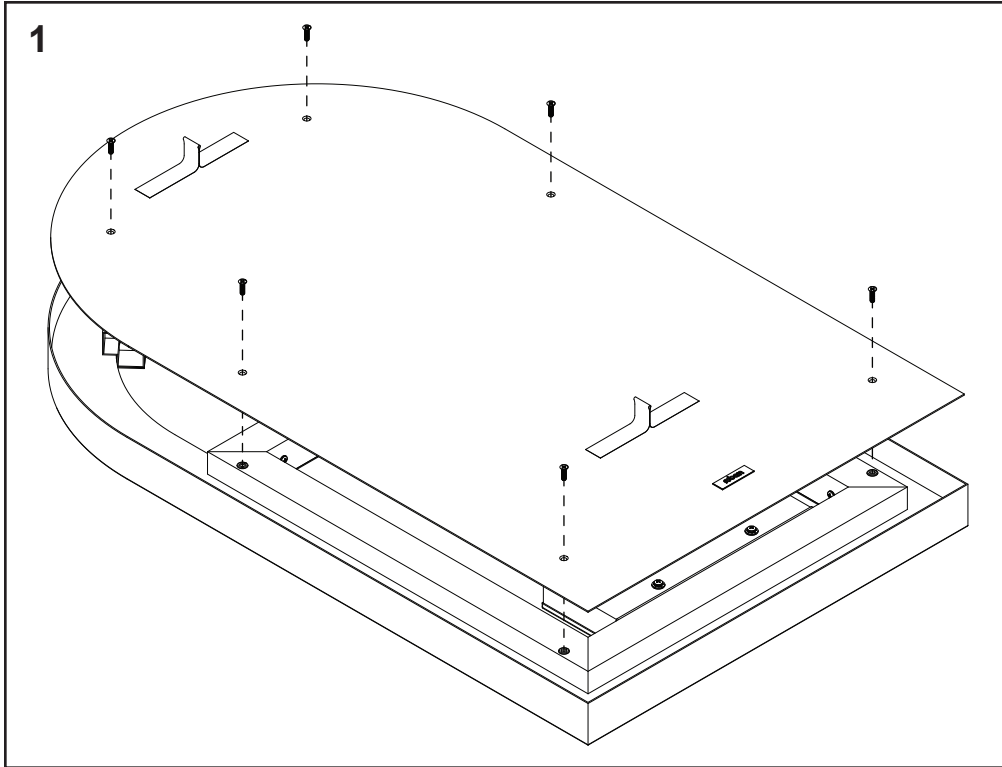
MIRROR ASSEMBLY

Before proceeding with the following steps, prepare a clean, flat work surface.

1. Using a Phillips Head Screwdriver, remove the flat head screws holding the back panel in place, setting them aside in a safe place.

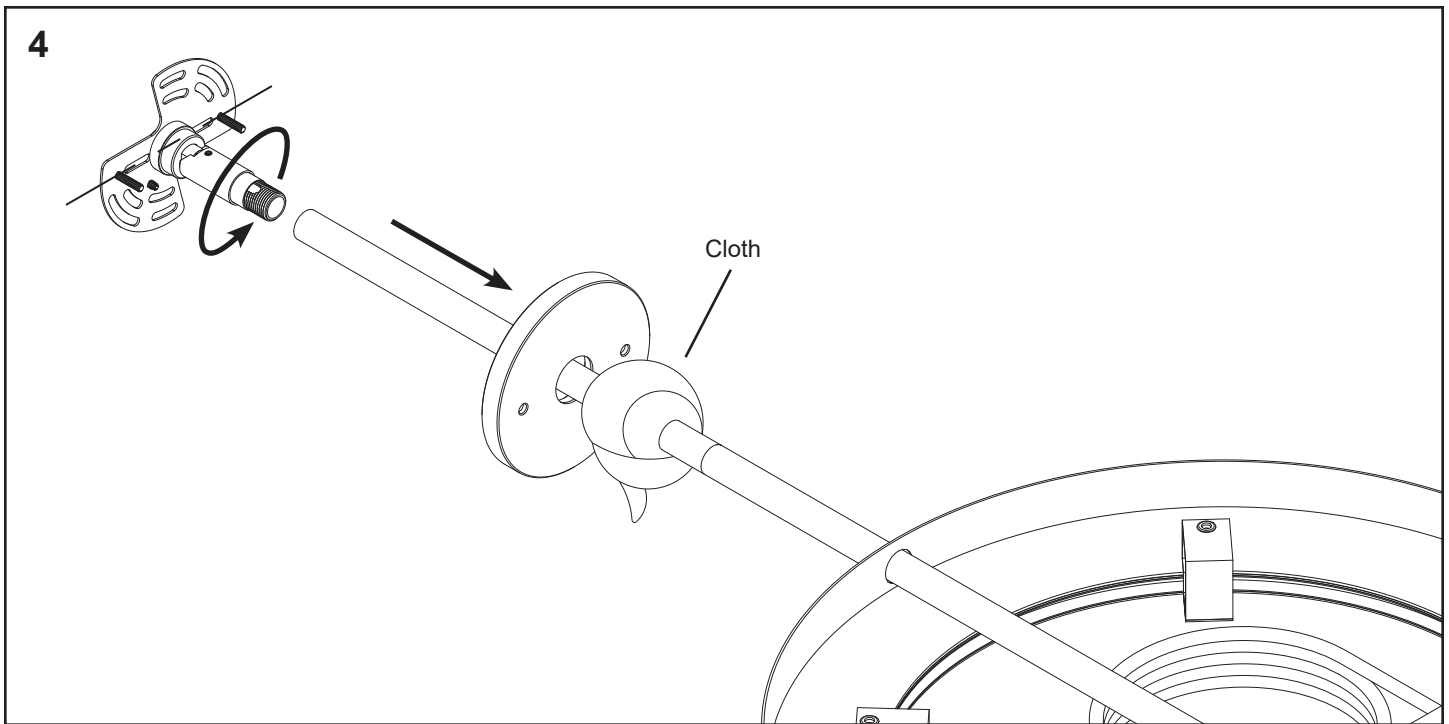
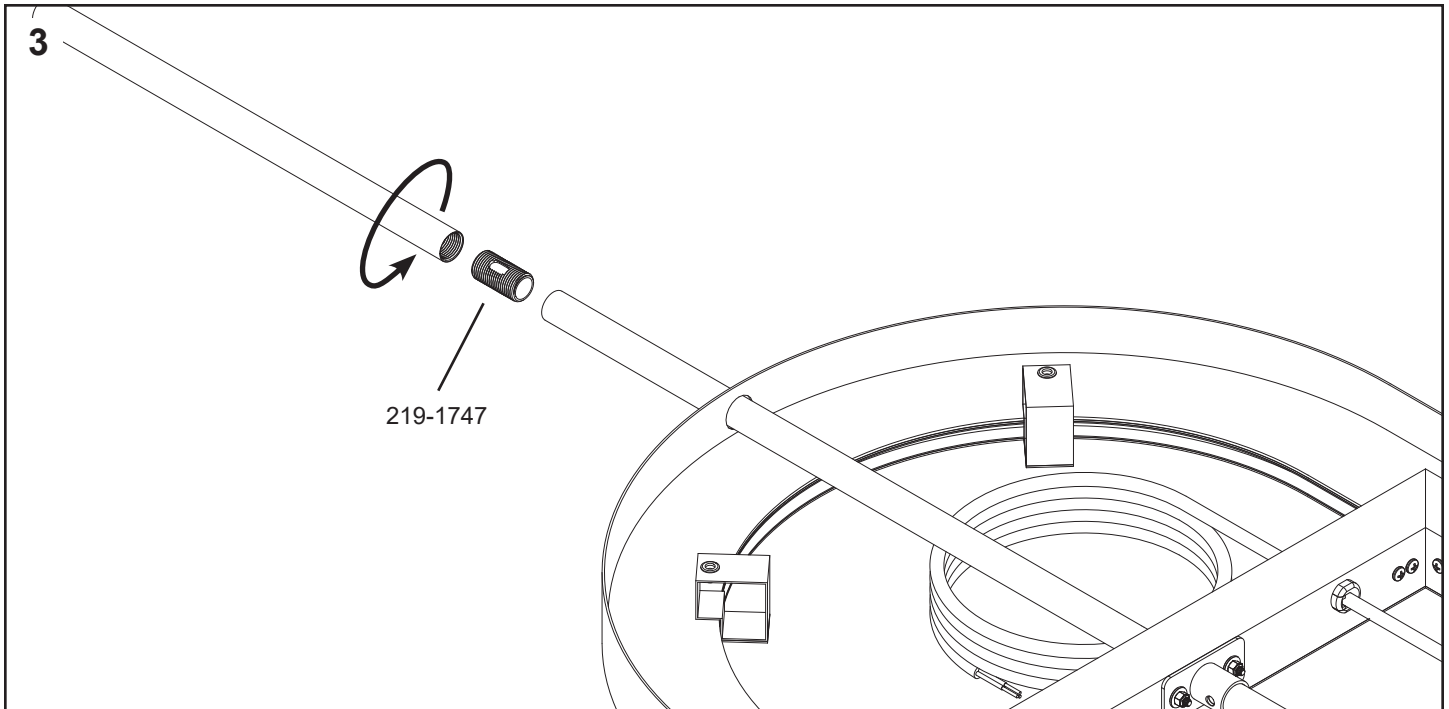
NOTE: The back panel is heavy. Attaching a couple of pieces of masking tape can help lift the panel enough to ease removal.

2. Insert the Adjustable Down Rod [220-1261-XX] through the round hole in the top of the mirror and through the internal bracket.



MIRROR ASSEMBLY

3. As needed (**see page 6 and 7**), attach the required Down Rod Extension(s) using the provided Down Rod Connectors [219-1747].
4. Tie a clean cloth to the Down Rod and slip the Escutcheon [220-1265-XX] over the end of the Down Rod. The cloth will keep the Escutcheon from damaging the finish. Attach the Ceiling Mount Assembly to the end.

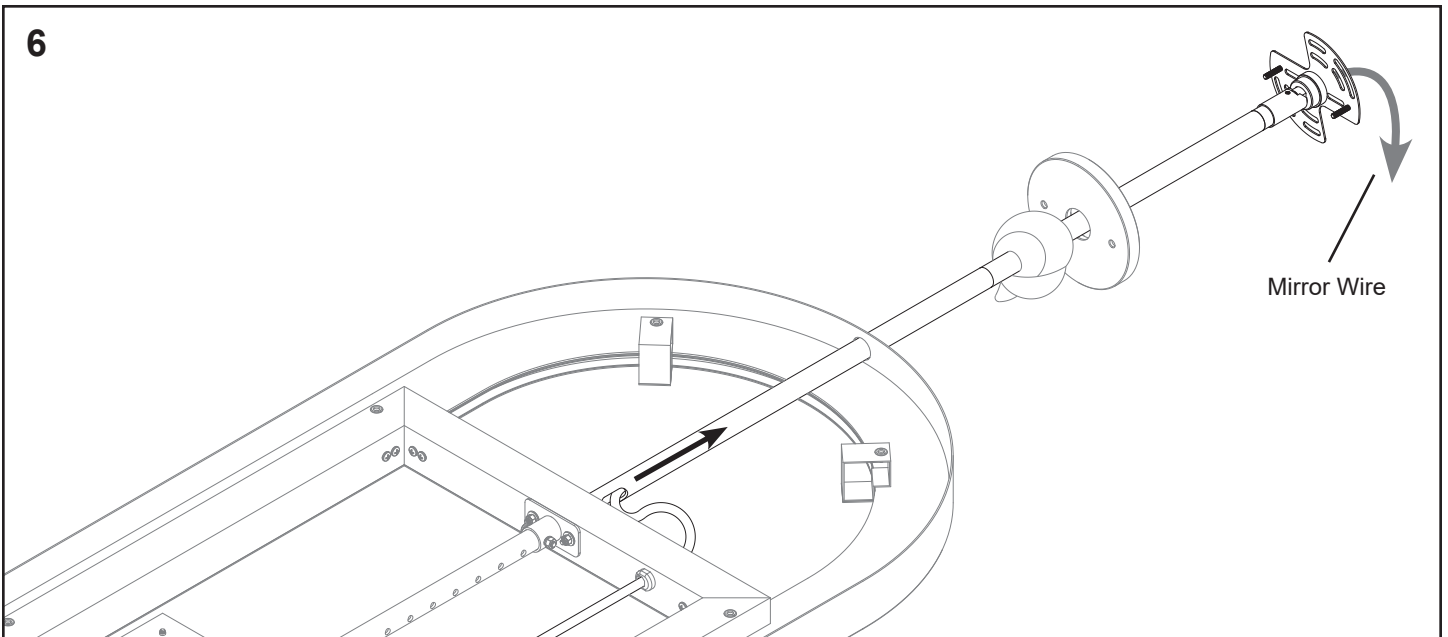
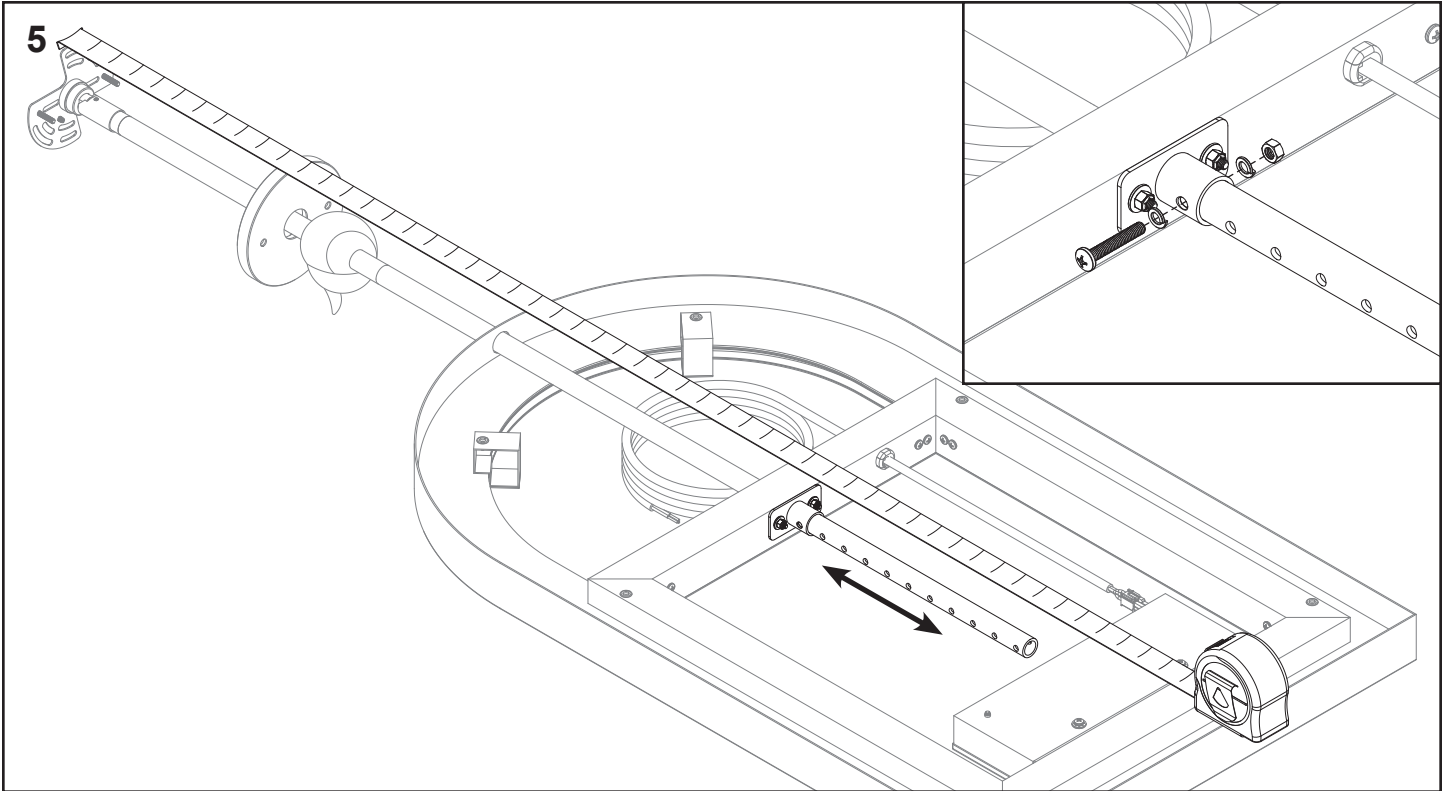


MIRROR ASSEMBLY

5. Measure and confirm the desired height of the assembly matches the desired installation height (**see page 4**), adjusting the Down Rod accordingly. Insert the provided M5 Screw [203-1695] through a provided split washer [203-1696] and then through the mirror bracket. Attach the remaining split washer and hex nut [203-1697] on the other side of the mirror bracket and tighten.

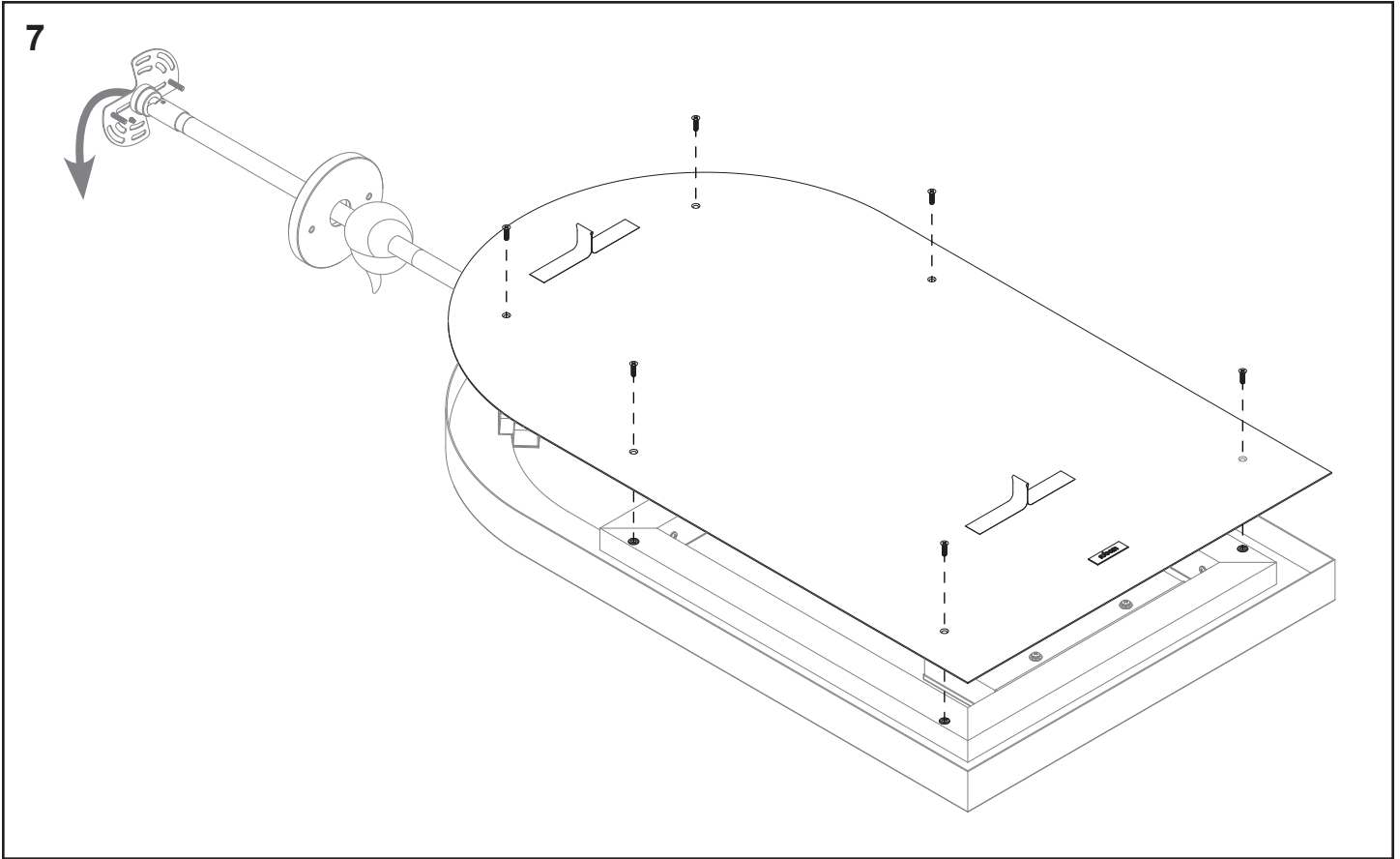
NOTE: Do **NOT** proceed until the overall height has been confirmed as further adjustment will require some disassembly.

6. Feed the mirror's internal wire through the opening in the Down Rod(s) until a usable length exits the end.



MIRROR ASSEMBLY

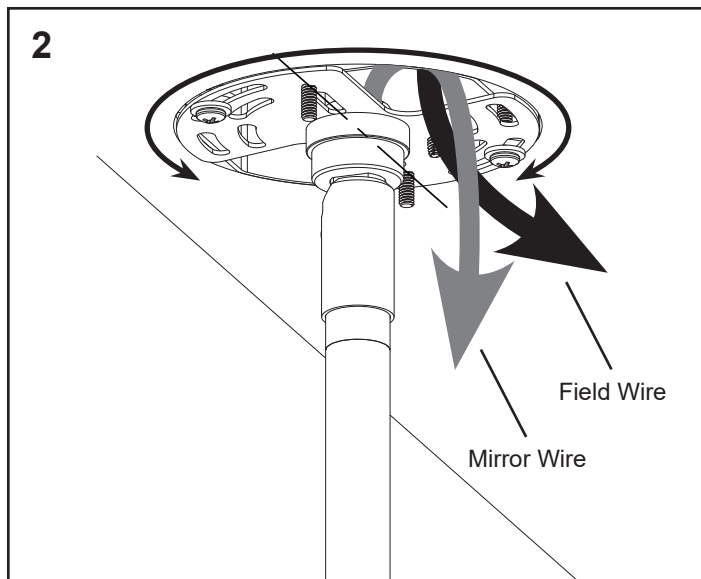
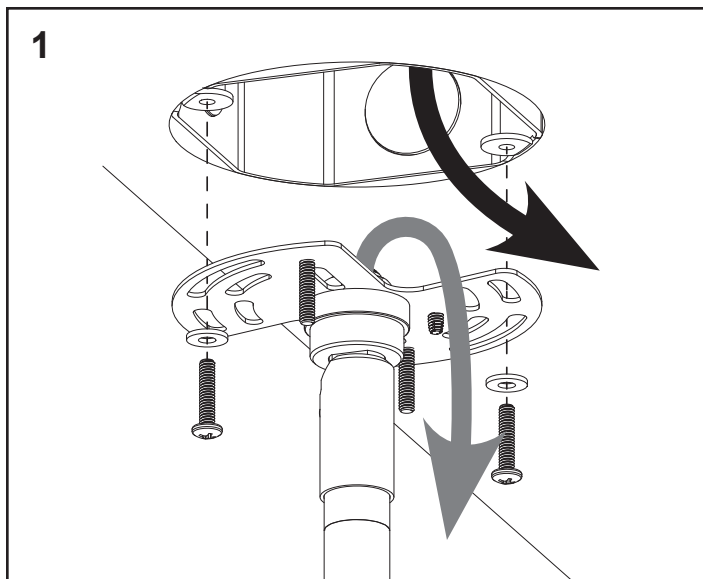
7. Attach the back panel to the mirror using the screws previously set aside.



MOUNTING THE MIRROR

NOTE: Position the electrical wires toward the same opening on the Crossbar Plate so they don't get pinched in the following steps. Strip the field wire's outer insulation and loop the exposed ground wire under the head of the ground screw and tighten in place.

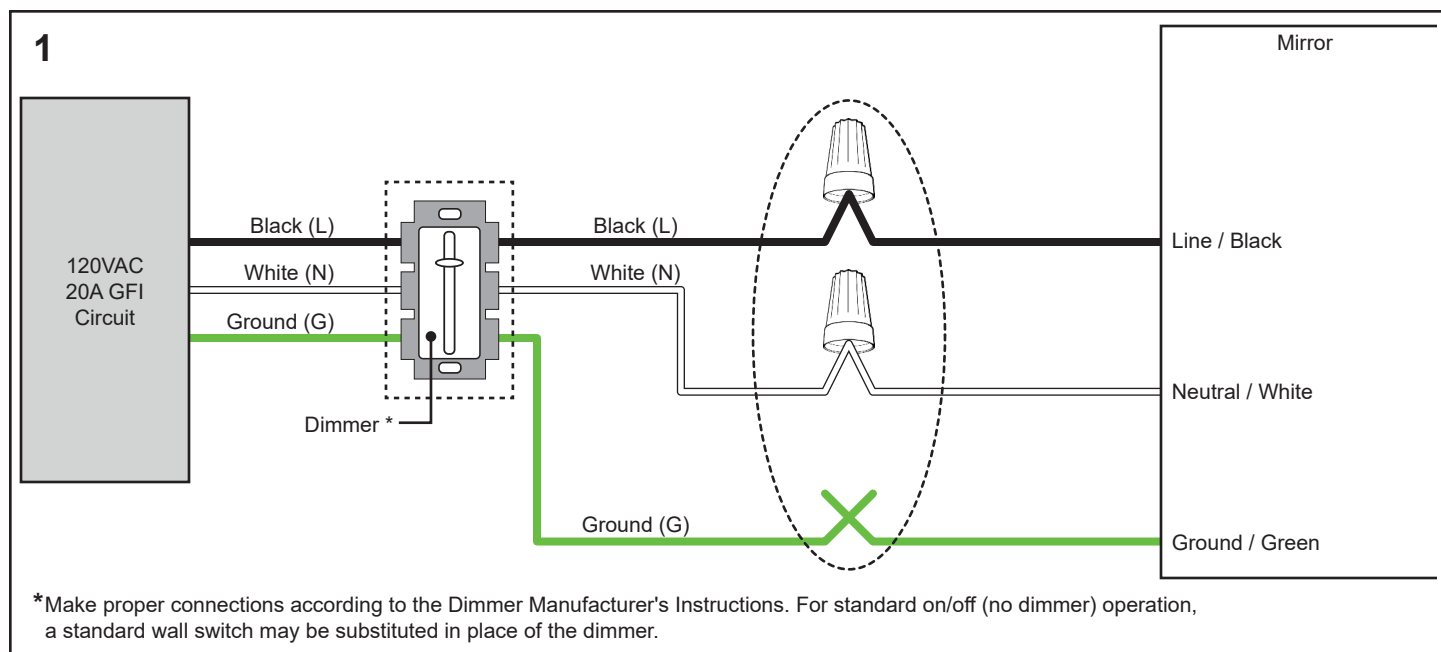
1. With a second person, lift and hold the mirror, attaching the mirror to the ceiling box using the remaining #8-32 screws [203-1153] and the two #8 flat washers [203-1198] provided.
2. If needed, rotate the Crossbar Plate's position until the mirror faces the direction desired. Fully tighten the screws.



ELECTRICAL CONNECTIONS

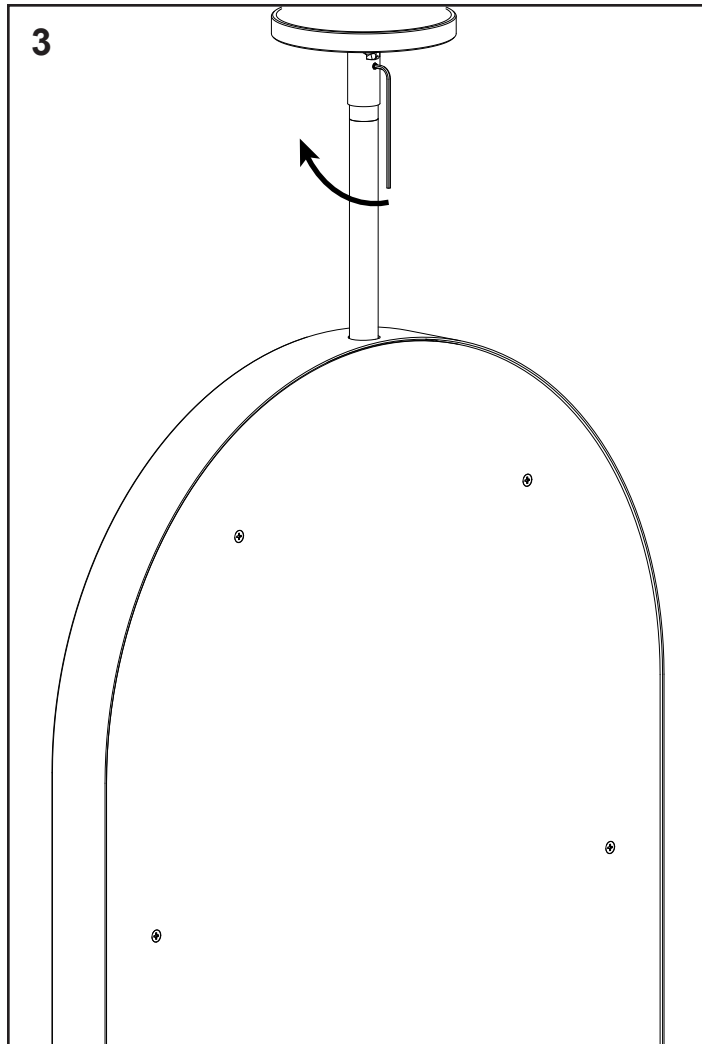
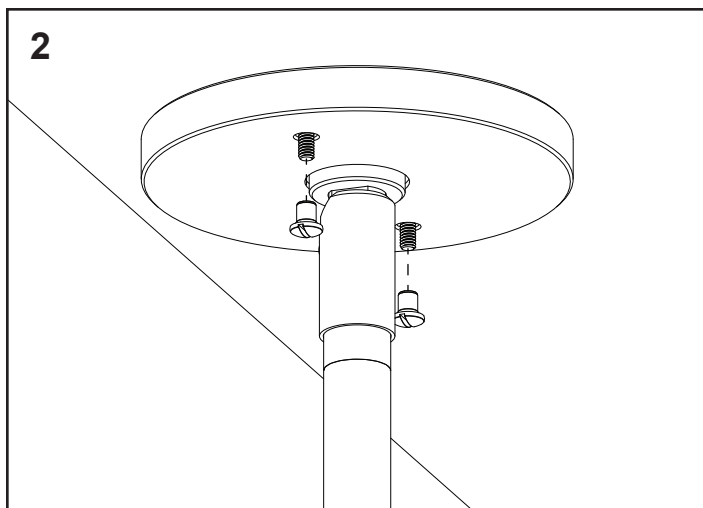
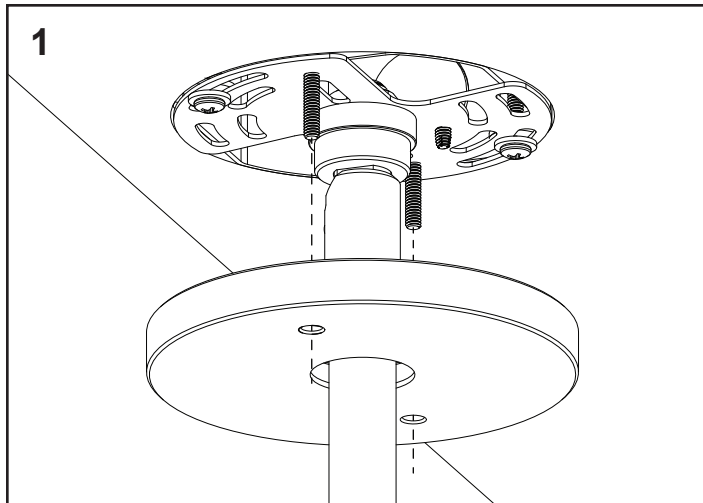
1. Make the AC electrical connections as per the wiring diagram and then feed the wire and connectors into the ceiling electrical box.

WARNING: Products must be wired to a Class A 20 Amp GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) protected circuit when used in bathrooms and all other locations required by the National Electric Code.



FINAL ASSEMBLY

1. Align the Escutcheon [220-1265-XX] with the screws and slip them through the screw holes.
2. Thread the two Sleeve Nuts [203-1681-XX] provided onto the screws coming through the Escutcheon. Using a flat head screwdriver, turn the Sleeve Nuts until the Escutcheon is tight to the ceiling.
3. Find and hold the mirror plumb, then turn the set screw on the back of the Ceiling Adapter to lock the mirror angle in place.



USE AND MAINTENANCE

CLEANING

- Use only a damp cloth to clean. Ammonia or vinegar-based cleaners can damage mirrors.
- A 50/50 solution of water and isopropyl alcohol is recommended for cleaning the mirrors. A mild detergent may be used on the surfaces.
- When cleaning, spray the cloth, not the product, mirror, or surround surfaces. Do not use abrasive cleansers on any part of the product.



WARRANTY

Limited Warranty One Year Term

ROBERN warrants to the original purchaser that, it will, at its election repair, replace, or make appropriate adjustment to products made by this company shown to have significant defects in material or workmanship which are reported to ROBERN in writing within one (1) year from the date of delivery. ROBERN is not responsible for installation costs. The warranty is void in the event the product is damaged in transit, or if damage or failure is caused by abuse, misuse, abnormal usage, faulty installation, damage in an accident, improper maintenance, or any repairs other than those authorized by ROBERN. At the expiration of the one year warranty period, ROBERN shall be under no further obligation under any warranty, expressed or implied, including the implied warranty of merchantability. ROBERN shall not be liable for any consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of its products. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any liability against ROBERN under any implied warranty, including the warranty of merchantability, is expressly limited to the terms of this warranty. Permission to return any merchandise under this warranty must be authorized by ROBERN and returned prepaid by the purchaser. Claims under this warranty should be sent directly to your dealer.

©2024 ROBERN, INC.

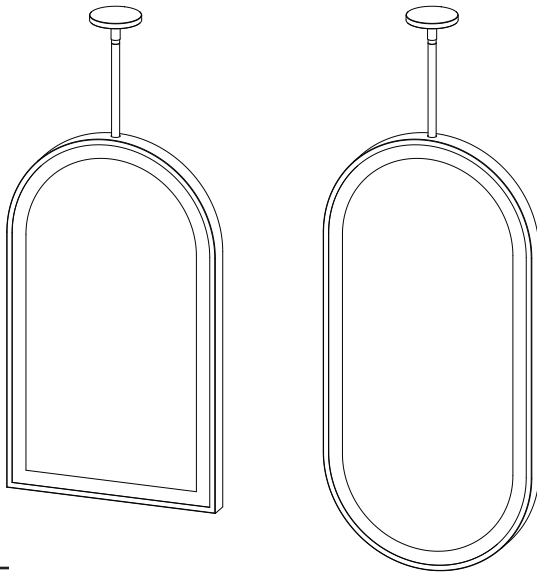
ALL RIGHTS RESERVED

MIROIR SUSPENDU DE SCULPT

Instructions importantes sur la sécurité - Conserver ces instructions

ESPEJO COLGANTE SCULPT

Importantes instrucciones de seguridad - Guarde estas instrucciones



Scannez le code QR pour voir la série de produits Sculpt.



Escanee el código QR para ver la serie de productos Sculpt.

Utiliser l'application de la caméra de votre appareil mobile pour chercher ce code et d'autres codes QR. Cela permettra d'accéder rapidement aux pages Web et à d'autres documents pertinents.

Use la aplicación de la cámara en su dispositivo móvil para ver este y otros códigos QR. Esto le permitirá acceso rápido a las páginas de Internet y a otros documentos relevantes.

CONTENU

Sécurité - **2**
Recommandations de Gradateur - **2**
Outils Nécessaires - **3**
Pièces - **3**
Dimensions de la Mise en Page - **4**
Hauteur de l'Arc - **6**
Hauteur de la Pilule - **7**
Montage au Plafond - **8**
Assemblage du Miroir - **11**
Montage du Miroir - **15**
Connexions Électriques - **16**
Assemblage Final - **17**
Utilisation et Entretien - **18**
Garantie - **18**

INFORMATION GÉNÉRALE

Ce manuel d'instructions contient des informations sur la façon d'installer le Miroir Suspendu éclairé de Sculpt. Cette série se décline en plusieurs modèles. Veuillez vous référer à la boîte ou à l'étiquette du produit pour connaître le numéro de modèle spécifique.

Conservez ces instructions pour une utilisation et une référence futures. Une mauvaise installation annule la garantie. Inspectez soigneusement le miroir pour déceler tout dommage. Les produits installés ne peuvent pas être retournés.

En cas de problèmes avec l'armoire, communiquer avec le concessionnaire ou directement avec Robern.

Garantie limitée — Un an

CONTENIDO

Seguridad - **2**
Recomendaciones de Atenuadores - **2**
Herramientas Necesarias - **3**
Piezas - **3**
Dimensiones de Diseño - **4**
Altura del Arco - **6**
Altura de la Píldora - **7**
Montaje en Techo - **8**
Montaje del Espejo - **11**
Montar el Espejo - **15**
Conexiones Eléctricas - **16**
Ensamblaje Final - **17**
Uso y Mantenimiento - **18**
Garantía - **18**

INFORMACIÓN GENERAL

Este manual de instrucciones contiene información sobre cómo instalar el Espejo Colgante Iluminado Sculpt. Esta serie viene en varios diseños. Consulte la caja o la etiqueta del producto para conocer el número de modelo específico.

Guarde estas instrucciones para uso y referencia futuros. Una instalación incorrecta anula la garantía. Inspeccione cuidadosamente el espejo para detectar daños. Los productos instalados no se pueden devolver.

Si tiene problemas con su gabinete, comuníquese con su concesionario o directamente con Robern.

Garantía limitada — Un año

REMARQUES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié et agréé.

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit:

DANGER – Pour réduire le risque de choc électrique:

1. Coupez toujours l'alimentation avant de nettoyer ou d'entretenir ce produit.

AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, de décharge électrique ou de blessures corporelles:

1. Les produits doivent être câblés à un circuit protégé par un Classe A GFCI (Disjoncteur de fuite à la terre) de 20 ampères si elle est utilisée dans des salles de bains et dans tous autres emplacements requis par le National Electric Code (Code Électrique National).
2. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque ce produit est utilisé par ou à proximité d'enfants, de personnes invalides ou handicapées.
3. Utilisez ce produit uniquement pour l'usage prévu, tel que décrit dans ces instructions.
4. N'utilisez jamais ce produit si son cordon est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé ou a été endommagé.
5. Montez le produit à la bonne hauteur.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Ce produit doit être connecté à un système de câblage métallique permanent relié à la terre, ou un conducteur de mise à la terre de l'équipement doit être acheminé avec les conducteurs du circuit et connecté à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement sur le produit.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

RECOMMANDATIONS DE GRADATEURS

Robern recommande le gradateur Maestro® C•L® de LUTRON®, Model # MACL-153M.

http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/369613a_fre.pdf

D'autres variateurs de lumière à LED peuvent fonctionner avec ce produit mais n'ont pas été testés ni vérifiés. Il est recommandé de placer le variateur à proximité de votre miroir afin de pouvoir régler la luminosité.

Pour le fonctionnement marche/arrêt (sans gradateur), un interrupteur mural standard peut être utilisé à la place du gradateur.

NOTAS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

La instalación deberá ser realizada por un electricista calificado y autorizado.

Lea todas las instrucciones antes de usar este producto:

PELIGRO – Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. Siempre apague la energía antes de limpiar o reparar este producto.

ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones personales:

1. Los productos deben conectarse a un circuito protegido GFCI (interruptor de circuito de falla a tierra) Clase A de 20 amperios cuando se usan en baños y todos los demás lugares requeridos por el National Electric Code (Código Eléctrico Nacional).
2. Es necesaria una estrecha supervisión cuando este producto sea utilizado por, o cerca de niños, inválidos o personas discapacitadas.
3. Utilice este producto únicamente para el uso al que está destinado, tal que se describe en estas instrucciones.
4. Nunca utilice este producto si tiene un cable dañado, si no funciona correctamente o si se ha caído o dañado.
5. Monte el producto a la altura correcta.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este producto debe estar conectado a un sistema de cableado permanente de metal con conexión a tierra, o se debe pasar un conductor de conexión a tierra del equipo junto con los conductores del circuito y conectarlo al terminal o cable de conexión a tierra del equipo en el producto.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

RECOMENDACIONES DE ATENUADORES

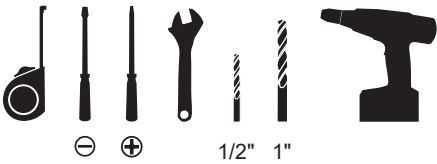
Robern recomienda el atenuador Maestro® C•L® de LUTRON®, Model # MACL-153M.

http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/369613a_spa.pdf

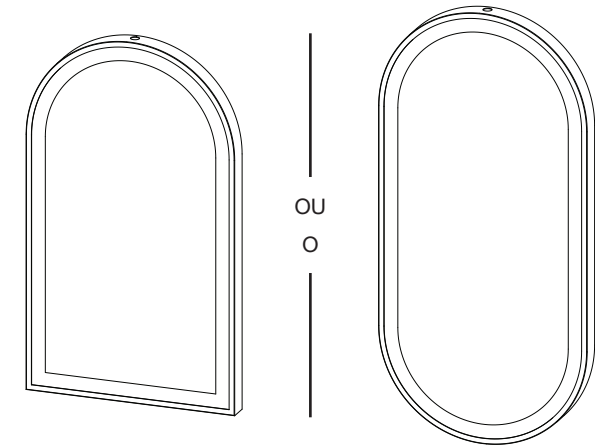
Es posible que otros atenuadores de control de LED funcionen con este producto, pero no se han probado ni verificado. Se recomienda que el atenuador esté al alcance de su espejo para que pueda ajustar el brillo.

Para el funcionamiento de encendido/apagado (sin atenuador), se puede sustituir un interruptor de pared estándar en lugar del atenuador.

OUTILS NÉCESSAIRES



PIÈCES



(1) Miroir en Arc Suspendu /
Espejo de Arco Colgante

(1) Miroir Pilule Suspendu /
Espejo de Píldora Colgante

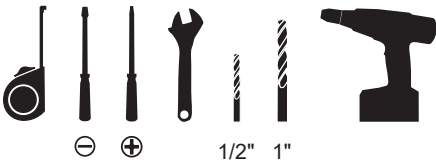


[203-1698]
(1) 2mm Clé Allen / Llave Allen



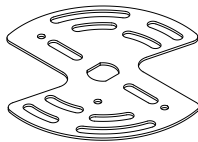
[203-1701]
(1) #8-32 Vis de Terre /
Tornillo de Tierra

HERRAMIENTAS NECESARIAS



PIEZAS

[216-1279] Sac de Matériel / Bolsa de Hardware



[219-1746]
(1) Support de Montage /
Soporte de Montaje



[203-1678]
(1) Écrou Hexagonal /
Tuerca Hexagonal



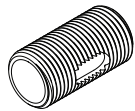
[203-1679]
(1) Rondelle de Blocage /
Arandela de Seguridad



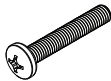
[203-1198]
(2) #8 Rondelle Plate /
Arandela Plana



[203-1153]
(4) #8-32 x 3/4"
Vis / Tornillo



[219-1747]
(3) Connecteur Tringle /
Conector de Varilla



[203-1695]
(1) M5 x 30mm
Vis / Tornillo



[203-1696]
(2) M5 Rondelle Fendue /
Arandela Partida



[203-1697]
(1) M5 Écrou Hexagonal /
Tuerca Hexagonal

* Selon l'installation requise, toutes les pièces ne seront pas utilisées.
* Dependiendo de la instalación requerida, no se utilizarán todas las piezas.

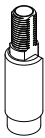
[216-1276-XX] Boîte de Matériel / Caja de Hardware



[220-1261-XX]
(1) Tringle Réglable /
Varilla Ajustable



[220-1262-XX]
(1) 12" Extension Tringle /
Extensión de Varilla



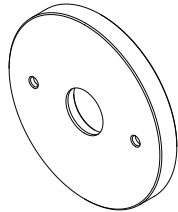
[220-1264-XX]
(1) Adaptateur de Plafond /
Adaptador de Techo



[220-1266-XX]
(1) Adaptateur Cale /
Funda Adaptador



[203-1681-XX]
(2) Écrou de Mancho /
Tuerca de Manguito



[220-1265-XX]
(1) Écusson / Escudo



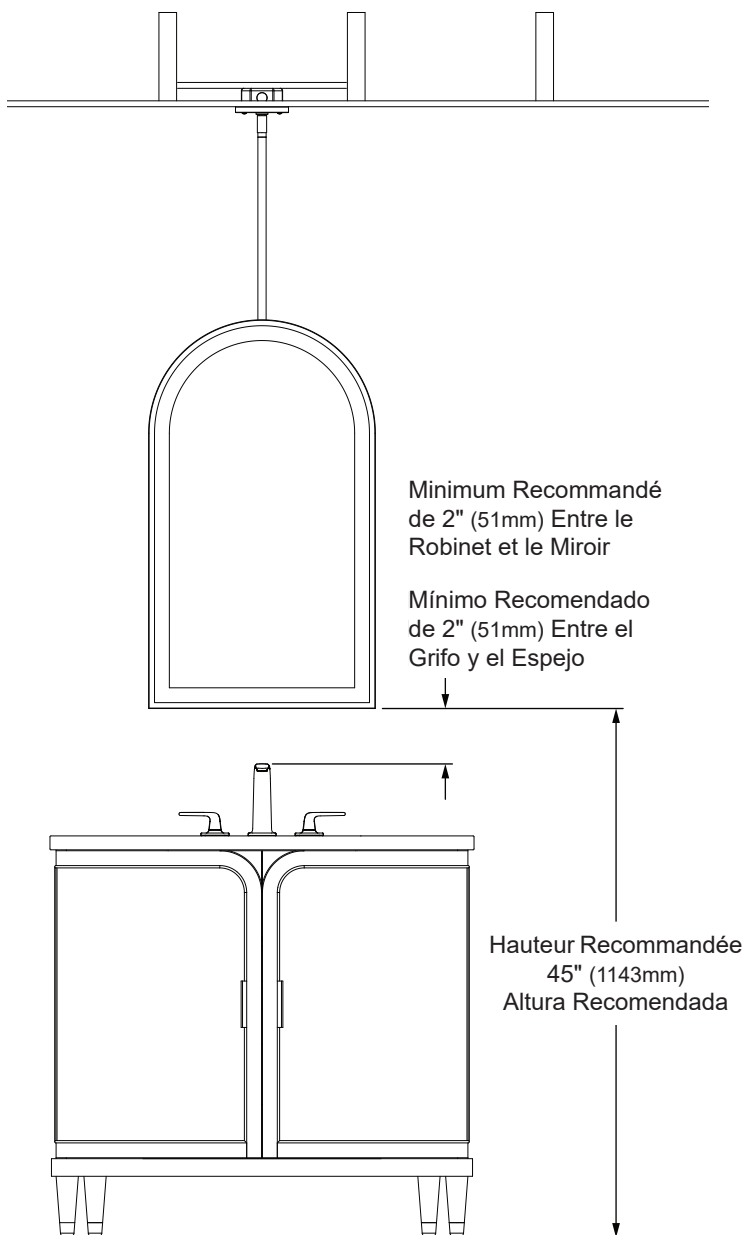
[220-1263-XX]
(1) 24" Extension Tringle /
Extensión de Varilla

* Selon l'installation requise, toutes les pièces ne seront pas utilisées.
* Dependiendo de la instalación requerida, no se utilizarán todas las piezas.

DIMENSIONS DE LA MISE EN PAGE

À l'aide des schémas ci-dessous, déterminez la hauteur souhaitée de l'installation. Le réglage du produit permet un réglage précis de la hauteur pour répondre aux besoins de l'utilisateur.

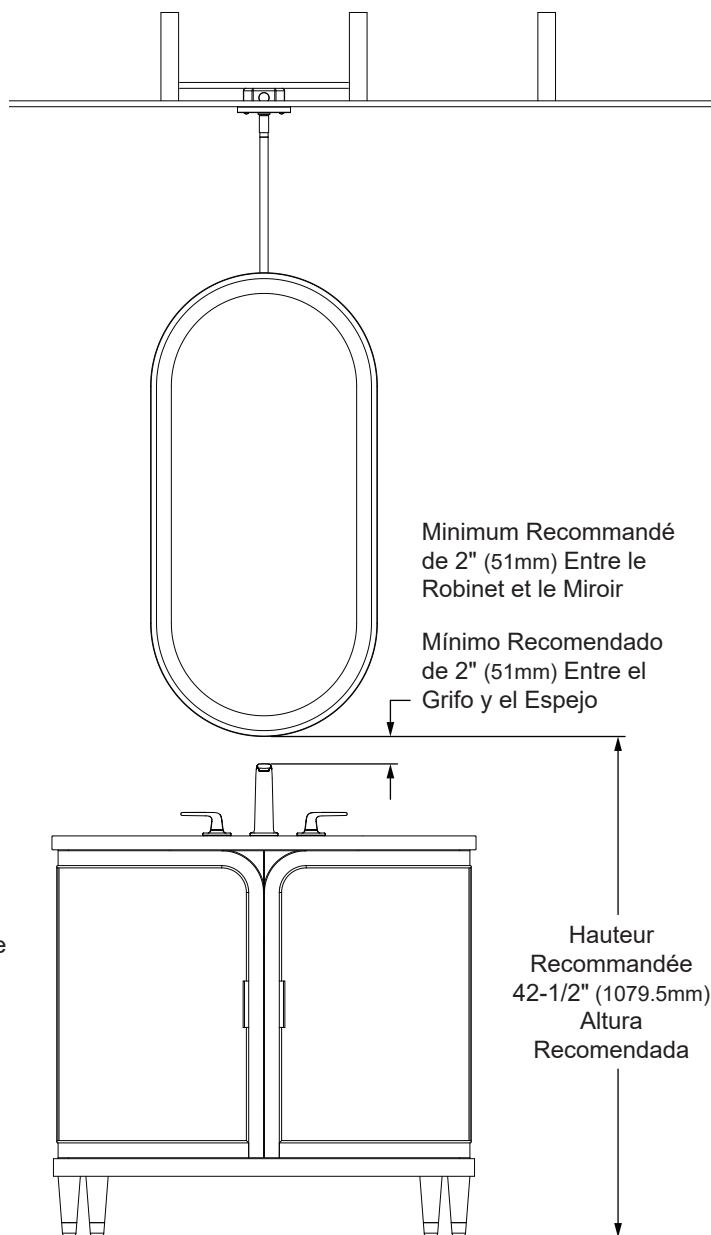
REMARQUE: Il est recommandé d'installer ce produit à l'aide d'un boîtier de plafond rond de 4 po évalué à un minimum de 50 lb (23 kg).



DIMENSIONES DE DISEÑO

Utilizando los diagramas siguientes, determine la altura deseada de la instalación. La capacidad de ajuste del producto permite ajustar con precisión la altura para satisfacer las necesidades del usuario.

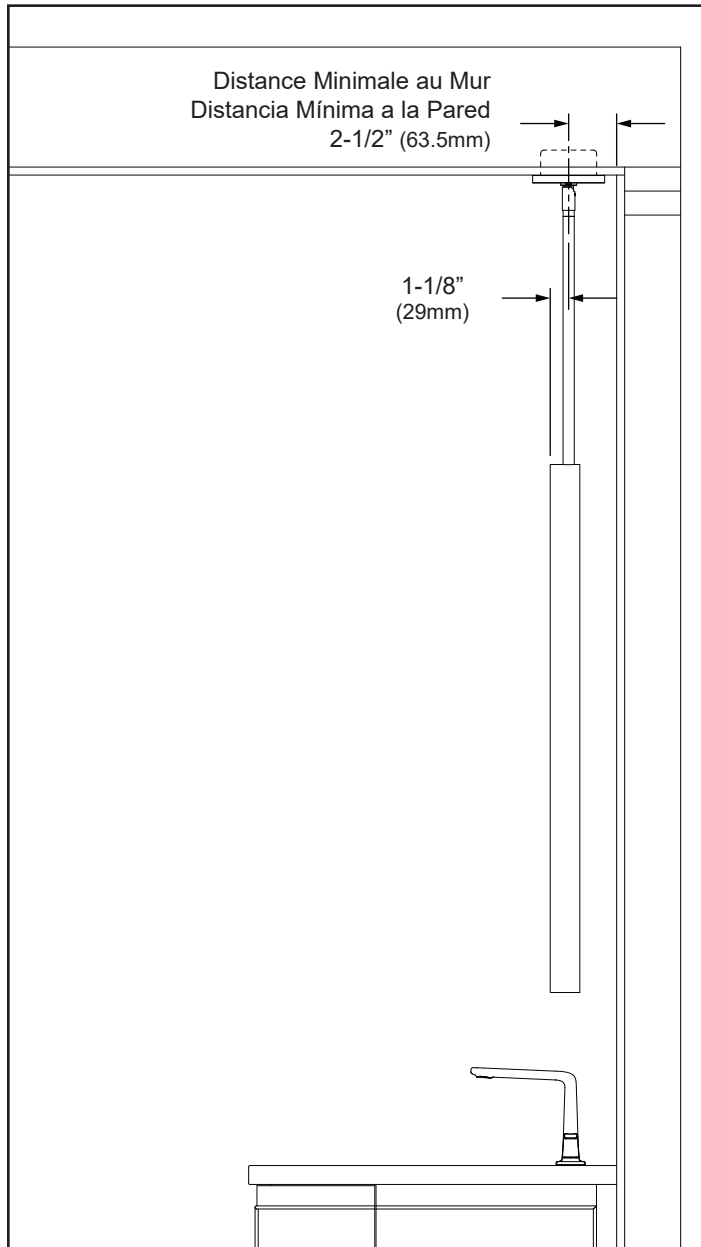
NOTA: Se recomienda instalar este producto utilizando una caja de techo redonda de 4" con capacidad para un mínimo de 50 lb (23 kg).



DIMENSIONS DE LA MISE EN PAGE

En vous référant aux schémas ci-dessous, déterminez la profondeur souhaitée de l'installation. L'adaptateur de plafond [220-1264-XX] peut s'adapter à un plafond incliné jusqu'à 45°.

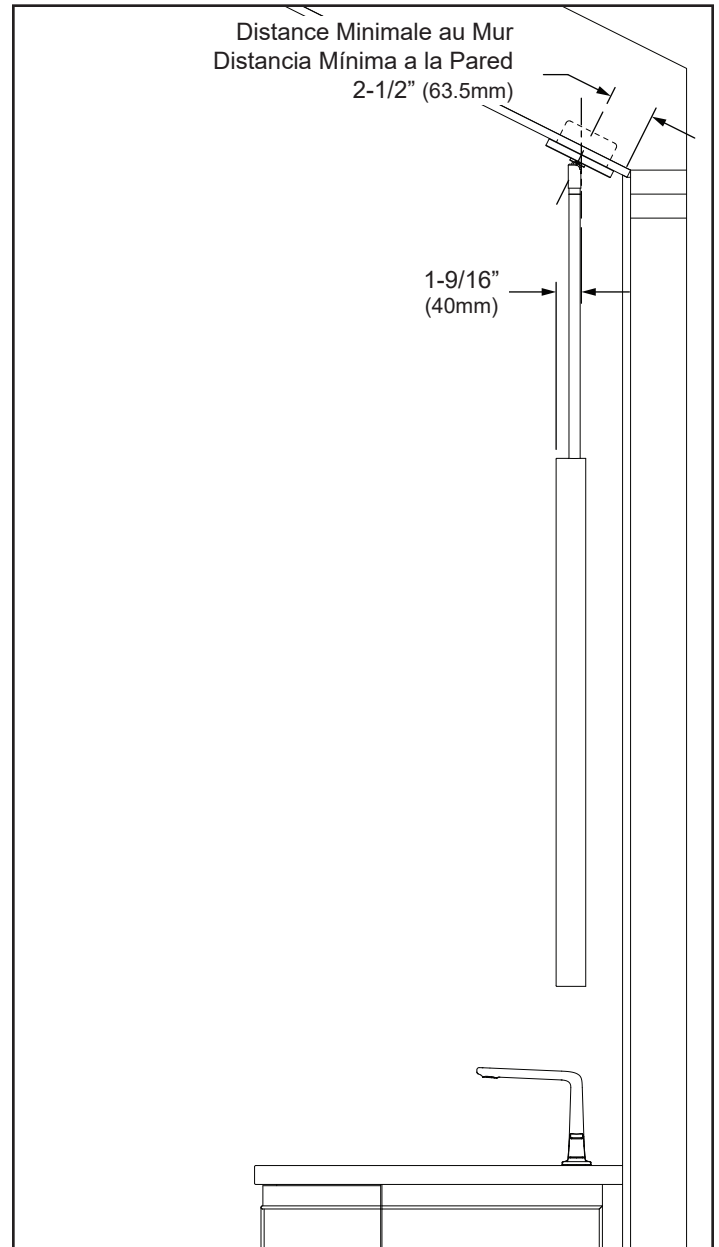
Solive Standard / Vigueta Estándar:



DIMENSIONES DE DISEÑO

Haciendo referencia a los diagramas a continuación, determinar la profundidad deseada de la instalación. El adaptador de techo [220-1264-XX] puede acomodar un techo en ángulo de hasta 45°.

Solive Incliné / Vigueta en Ángulo:

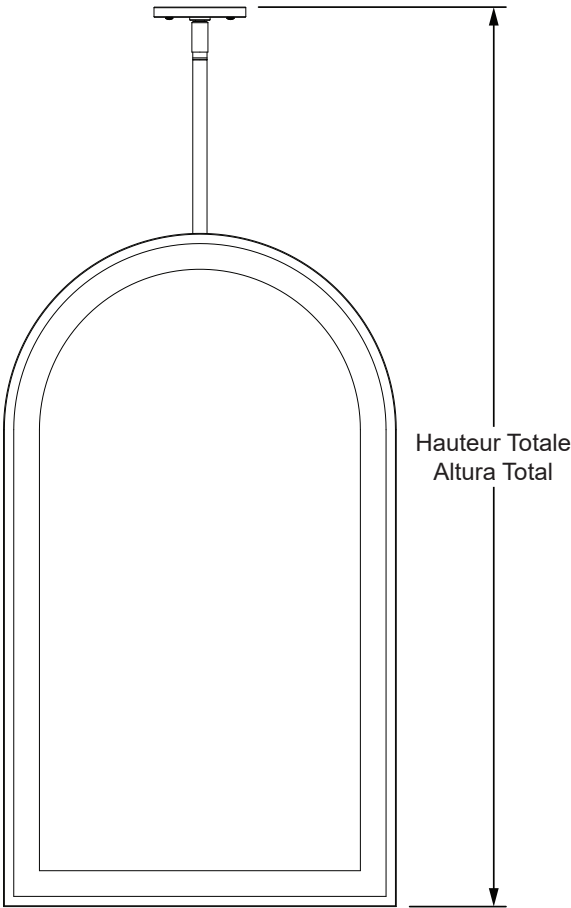


HAUTEUR DE L'ARC

Pour les installations de plafond standard de 8', la tige réglable peut ajuster la hauteur du miroir sur un total de 10" (254 mm), avec chaque réglage par incréments de 1" (25 mm).

Pour les installations supérieures à un plafond de 8', des tiges d'extension ont été fournies. Mesurer de la hauteur souhaitée (**voir page 4**) jusqu'au plafond permettra d'identifier la bonne combinaison de tiges d'extension à utiliser pour l'installation.

	Plage de Hauteur Totale Rango de Altura Total	Hauteur de Plafond Altura del Techo
Pas de Tringle d'Extension Sin Varillas de Extensión	41" (1041 mm) - 51" (1295 mm)	8' Plafond / Techo
+ Tringle d'Extension 12" + Varilla de Extensión de 12"	53" (1346 mm) - 63" (1600 mm)	9' Plafond / Techo
+ Tringle d'Extension 24" + Varilla de Extensión de 24"	65" (1651 mm) - 75" (1905 mm)	10' Plafond / Techo
+ Tringles d'Extension 12" et 24" + Varillas de Extensión 12" y 24"	77" (1956 mm) - 87" (2210 mm)	11' Plafond / Techo



ALTURA DEL ARCO

Para instalaciones de techo estándar de 8', la varilla ajustable puede ajustar la altura del espejo un total de 10" (254 mm), con cada ajuste en incrementos de 1" (25 mm).

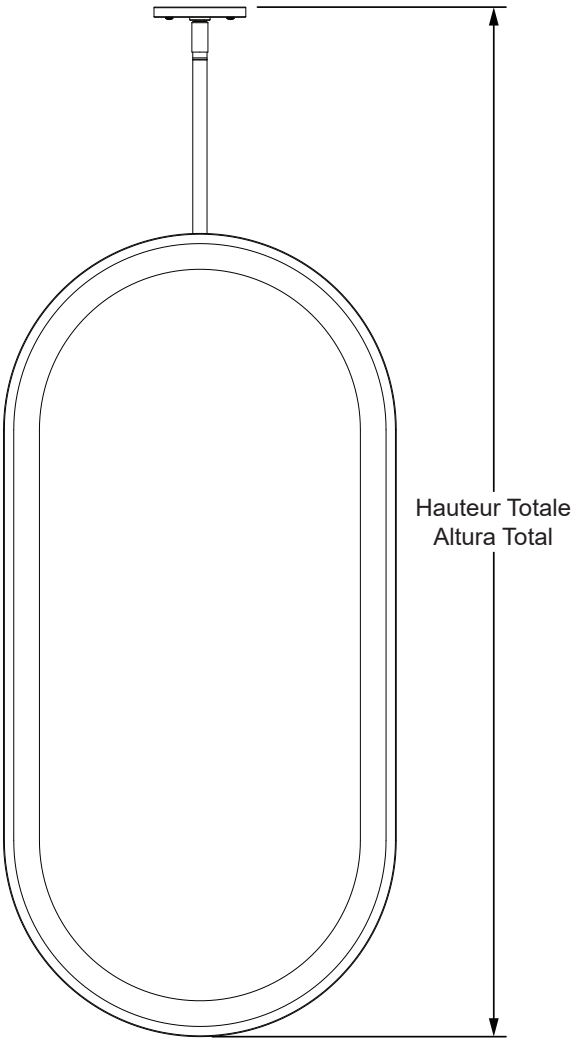
Para instalaciones de más de 8' de techo, se suministran varillas de extensión. Medir desde la altura deseada (**consulte la página 4**) hasta el techo identificará la combinación correcta de varillas de extensión que se utilizarán para la instalación.

HAUTEUR DE LA PILULE

Pour les installations de plafond standard de 8', la tige réglable peut ajuster la hauteur du miroir sur un total de 10" (254 mm), avec chaque réglage par incréments de 1" (25 mm).

Pour les installations supérieures à un plafond de 8', des tiges d'extension ont été fournies. Mesurer la hauteur souhaitée (**voir page 4**) jusqu'au plafond permettra d'identifier la bonne combinaison de tiges d'extension à utiliser pour l'installation.

	Plage de Hauteur Totale Rango de Altura Total	Hauteur de Plafond Altura del Techo
Pas de Tringle d'Extension Sin Varillas de Extensión	47-3/8" (1203 mm) - 57-3/8" (1457 mm)	8' Plafond / Techo
+ Tringle d'Extension 12" + Varilla de Extensión de 12"	59-3/8" (1508 mm) - 69-3/8" (1762 mm)	9' Plafond / Techo
+ Tringle d'Extension 24" + Varilla de Extensión de 24"	71-3/8" (1813 mm) - 81-3/8" (2067 mm)	10' Plafond / Techo
+ Tringles d'Extension 12" et 24" + Varillas de Extensión 12" y 24"	83-3/8" (2118 mm) - 93-3/8" (2372 mm)	11' Plafond / Techo



ALTURA DE LA PÍLDORA

Para instalaciones de techo estándar de 8', la varilla ajustable puede ajustar la altura del espejo un total de 10" (254 mm), con cada ajuste en incrementos de 1" (25 mm).

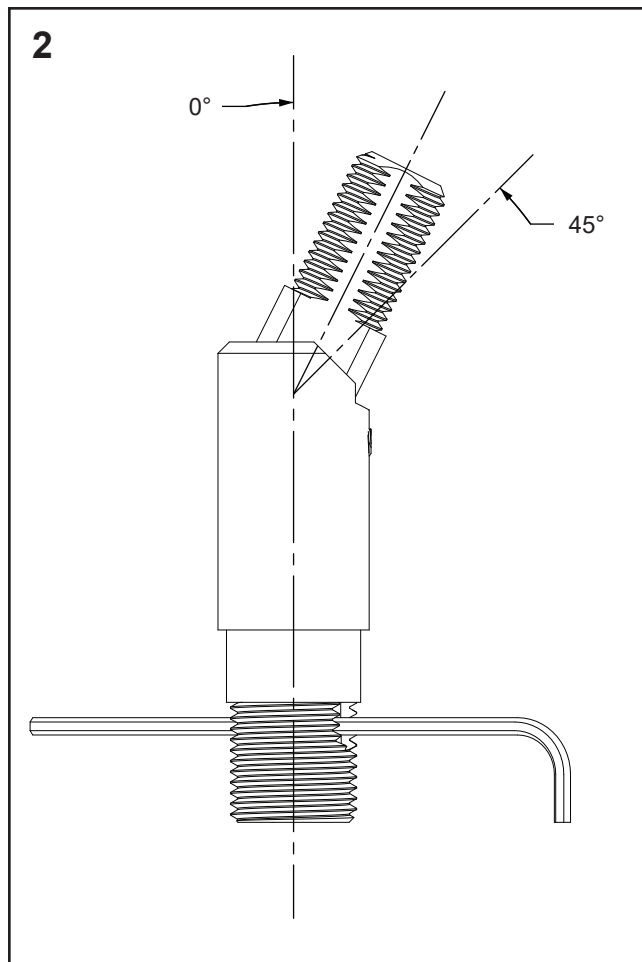
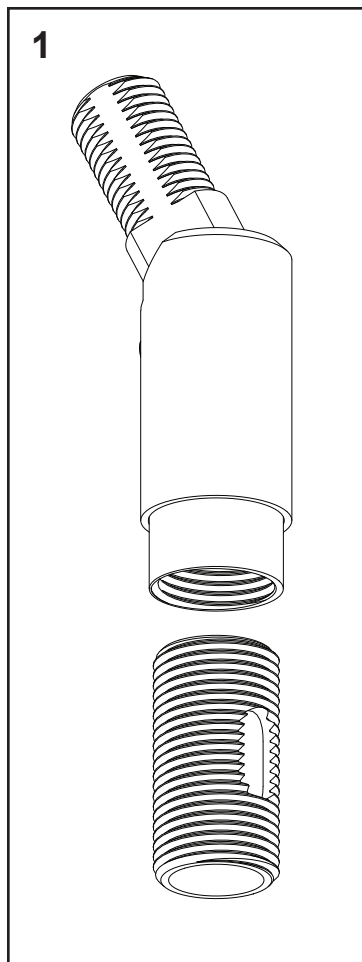
Para instalaciones de más de 8' de techo, se suministran varillas de extensión. Medir desde la altura deseada (**consulte la página 4**) hasta el techo identificará la combinación correcta de varillas de extensión que se utilizarán para la instalación.

MONTAGE AU PLAFOND

Que le plafond soit incliné ou plat, l'adaptateur de plafond [220-1264-XX] devra être réglé pour correspondre à la pente du plafond.

1. Vissez un connecteur de tige [219-1747] dans la partie inférieure de l'adaptateur de plafond. La partie pivotante de l'adaptateur de plafond doit être lâche.
2. L'adaptateur de plafond s'ajustera pour correspondre à l'angle du plafond. Serrez le connecteur de la tige de descente jusqu'à ce que la partie pivotante ne soit plus desserrée. Si nécessaire, utilisez la clé Allen [203-1698] fournie. La vis de réglage installée sera serrée ultérieurement pour verrouiller la position de l'adaptateur de plafond.

REMARQUE: À titre de référence, les étapes suivantes montrent l'adaptateur de plafond dans une orientation verticale de plafond plat.



MONTAJE EN TECHO

Ya sea que el techo sea inclinado o plano, será necesario configurar el adaptador de techo [220-1264-XX] para que coincida con la inclinación del techo.

1. Enrosque un conector de varilla [219-1747] en la parte inferior del adaptador de techo. La parte pivotante del adaptador de techo debe estar suelta.
2. El adaptador de techo se ajustará para coincidir con el ángulo del techo. Apriete el conector de la varilla inferior hasta que la parte pivotante ya no esté suelta. Si es necesario, utilice la llave Allen [203-1698] proporcionada. El tornillo de fijación instalado se apretará en un paso posterior para bloquear la posición del adaptador de techo.

NOTA: Como referencia, los siguientes pasos muestran el adaptador de techo en una orientación de techo vertical y plana.

MONTAGE AU PLAFOND

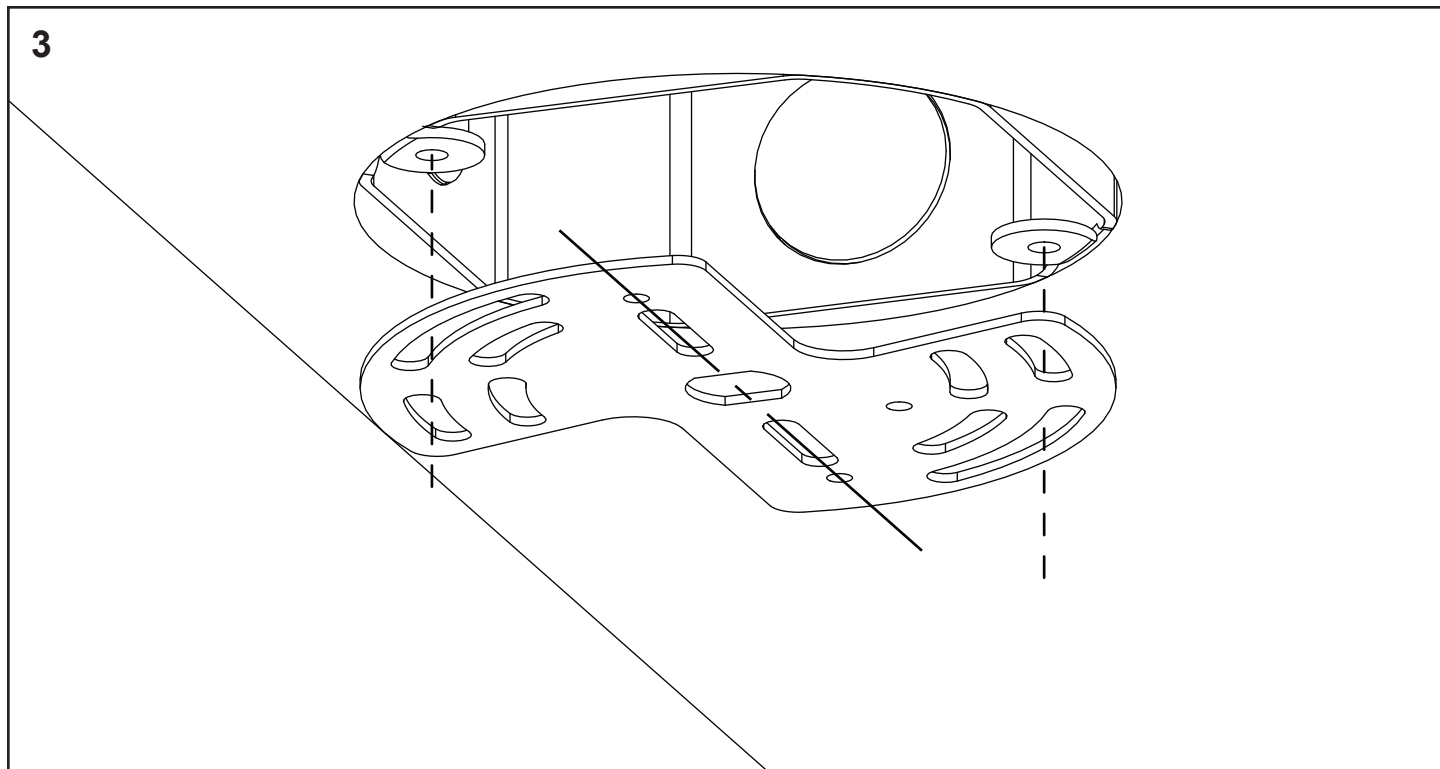
REMARQUE: Pour assurer un alignement correct, le Support de Montage [219-1746] doit être positionné avec les trous fendus centraux alignés dans la direction souhaitée de la face du miroir.

3. Maintenez le Support de Montage sur le boîtier de plafond et vérifiez que les emplacements des vis du boîtier de plafond s'alignent avec les fentes de montage extérieures. Faites pivoter le Support de Montage jusqu'à ce que les fentes centrales s'alignent avec la position de miroir souhaitée. Si les fentes extérieures ne s'alignent plus, retournez le Support de Montage.

MONTAJE EN TECHO

NOTA: Para asegurar una alineación adecuada, el Soporte de Montaje [219-1746] debe posicionarse con los orificios ranurados centrales alineados en la dirección deseada de la cara del espejo.

3. Sostenga el Soporte de Montaje en la caja de techo y verifique que las ubicaciones de los tornillos de la caja de techo estén alineadas con las ranuras de montaje exteriores. Gire el Soporte de Montaje hasta que las ranuras centrales se alineen con la posición deseada del espejo. Si las ranuras exteriores ya no se alinean, gire el soporte de Montaje.

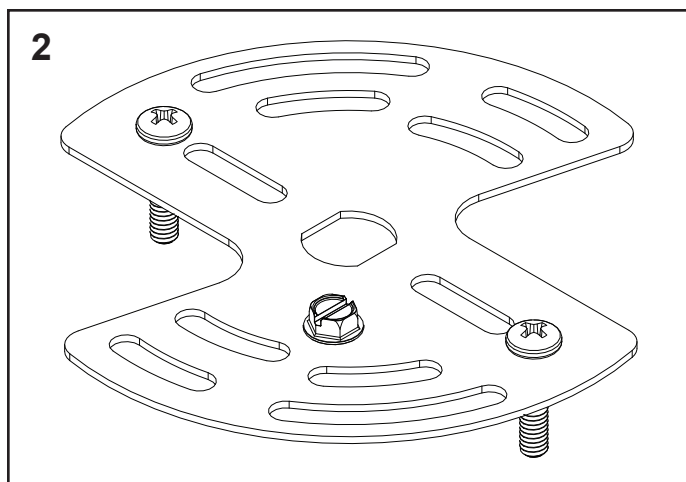
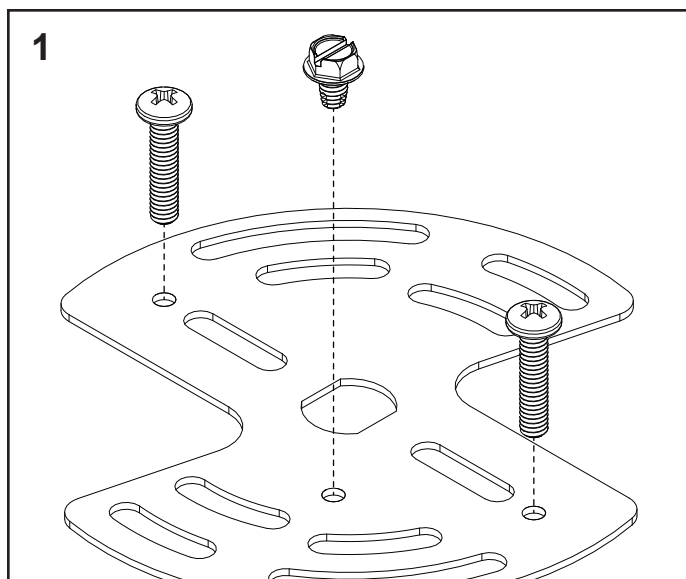


MONTAGE AU PLAFOND

Une fois l'emplacement d'installation déterminé (**voir pages 4 et 5**), veuillez procéder aux étapes suivantes.

REMARQUE: Il est recommandé d'installer ce produit à l'aide d'un boîtier de plafond rond de 4 po évalué à un minimum de **50 lb (23 kg)**.

1. Orientez le support de montage fourni (219-1746) pour qu'il corresponde au mieux au boîtier de plafond rond de 4" installé. Insérez deux vis #8-32 [203-1153] dans les trous filetés du support de montage. Les têtes de vis doivent faire face à l'intérieur du boîtier de plafond.
2. Tournez les vis jusqu'à ce qu'elles touchent le fond de la plaque.
3. Passez l'adaptateur de plafond à travers la cale d'adaptateur [220-1266-XX], le support de montage, la rondelle de blocage [203-1679] et l'écrou hexagonal [203-1678]. Serrez l'écrou hexagonal à l'aide d'une clé de 11/16". d'une clé de 11/16".

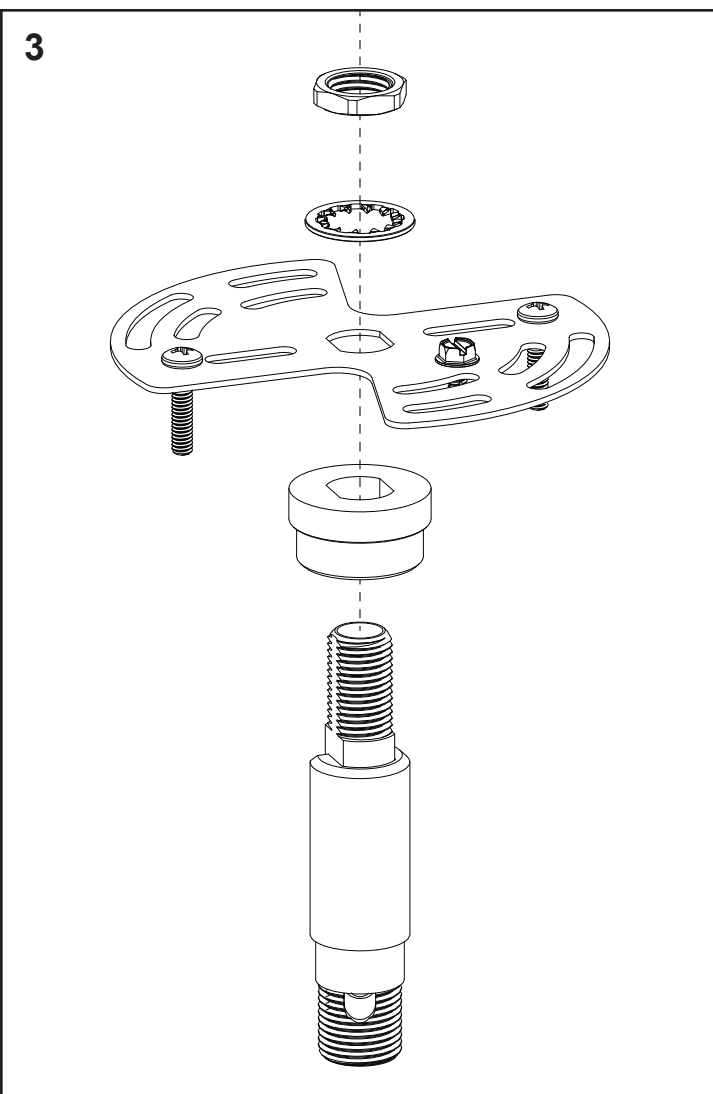


MONTAJE EN TECHO

Una vez que se haya determinado la ubicación de instalación (**consulte las páginas 4 y 5**), continúe con los siguientes pasos.

NOTA: Se recomienda instalar este producto utilizando una caja de techo redonda de 4" con capacidad para un mínimo de **50 libras (23 kg)**.

1. Oriente el soporte de montaje proporcionado (219-1746) para que coincida mejor con la caja de techo redonda de 4" instalada. Inserte dos tornillos #8-32 [203-1153] a través de los orificios roscados en el soporte de montaje. Las cabezas de los tornillos deben mirar hacia el interior de la caja del techo.
2. Gire los tornillos hasta que toquen fondo en la placa.
3. Pase el adaptador de techo a través de la funda adaptadora [220-1266-XX], el soporte de montaje, la arandela de seguridad [203-1679] y la tuerca hexagonal [203-1678]. Apriete la tuerca hexagonal con una llave de 11/16".



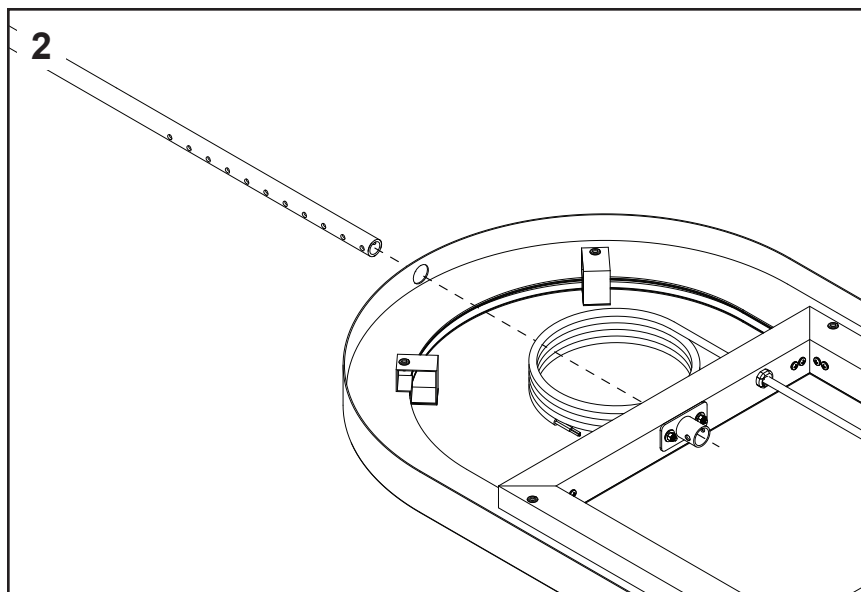
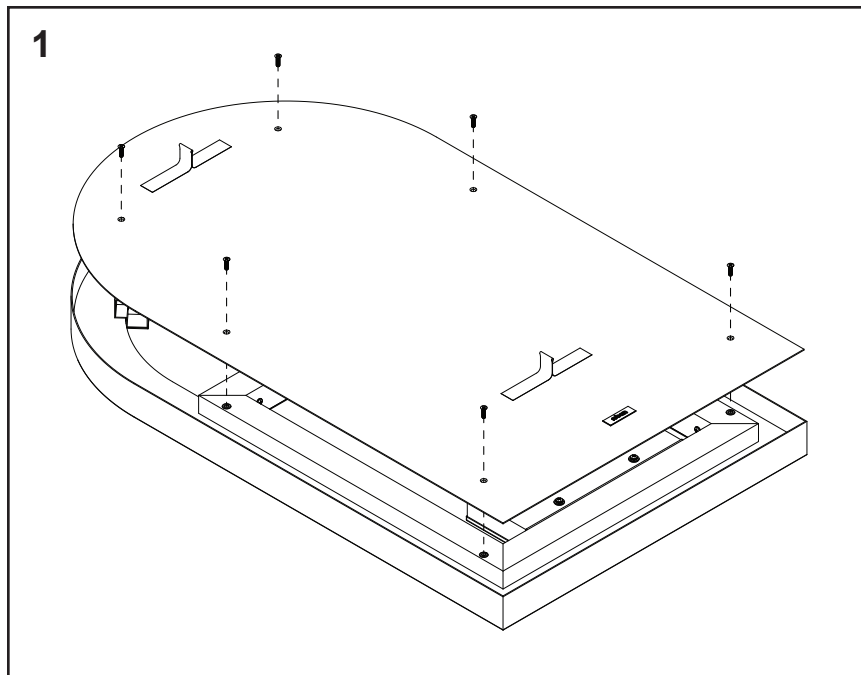
ASSEMBLAGE DU MIROIR

Avant de procéder aux étapes suivantes, préparez une surface de travail propre et plane.

1. À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirez les vis qui maintiennent le panneau arrière en place et mettez-les de côté dans un endroit sûr.

REMARQUE: Le panneau arrière est lourd. La fixation de quelques morceaux de ruban de masquage peut soulever suffisamment le panneau pour faciliter son retrait.

2. Insérez le tringle réglable [220-1261-XX] à travers l'ouverture en haut du miroir et le support interne.



MONTAJE DEL ESPEJO

Antes de continuar con los siguientes pasos, prepare una superficie de trabajo limpia y plana.

1. Con un destornillador Phillips, retire los tornillos que sujetan el panel posterior en su lugar y déjelos a un lado en un lugar seguro.

NOTA: El panel trasero es pesado. Colocar un par de trozos de cinta adhesiva puede levantar el panel lo suficiente para facilitar su extracción.

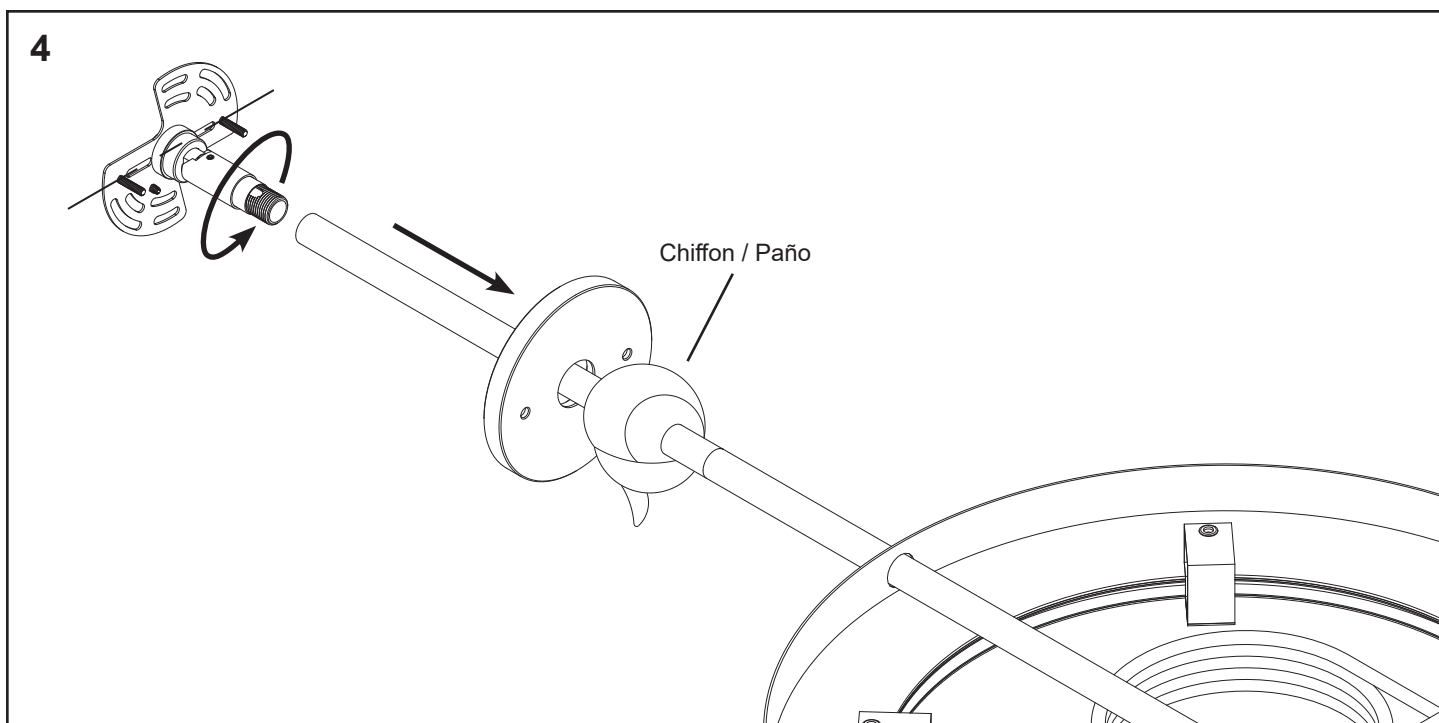
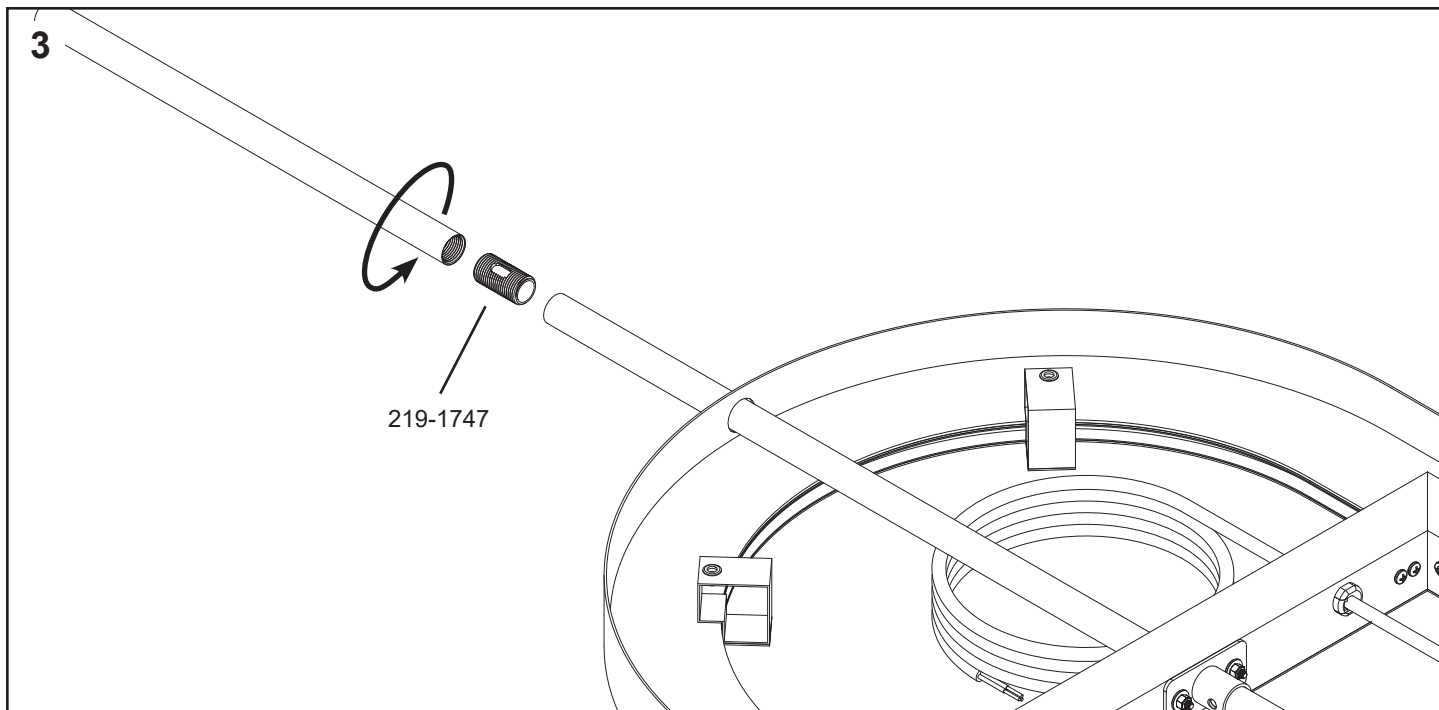
2. Inserte la varilla ajustable [220-1261-XX] a través de la abertura en la parte superior del espejo y el soporte interno.

ASSEMBLAGE DU MIROIR

3. Selon les besoins (**voir pages 6 et 7**), fixez le(s) Tringle(s) d'extension requis à l'aide du Connecteur Tringle fourni [219-1747].
4. Attachez un chiffon propre au Tringle et glissez l'Écusson [220-1265-XX] sur l'extrémité du Tringle. Le chiffon empêchera l'Écusson d'endommager la finition. Fixez l'assemblage de montage au plafond à l'extrémité.

MONTAJE DEL ESPEJO

3. Según sea necesario (**ver páginas 6 y 7**), conecte las extensiones de varilla requeridas utilizando el conector de varilla [219-1747] provisto.
4. Ate un Paño limpio a la Varilla y deslice el Escudo [220-1265-XX] sobre el extremo de la Varilla. El Paño evitará que el Escudo dañe el acabado. Conecte el conjunto de montaje en el techo al extremo.

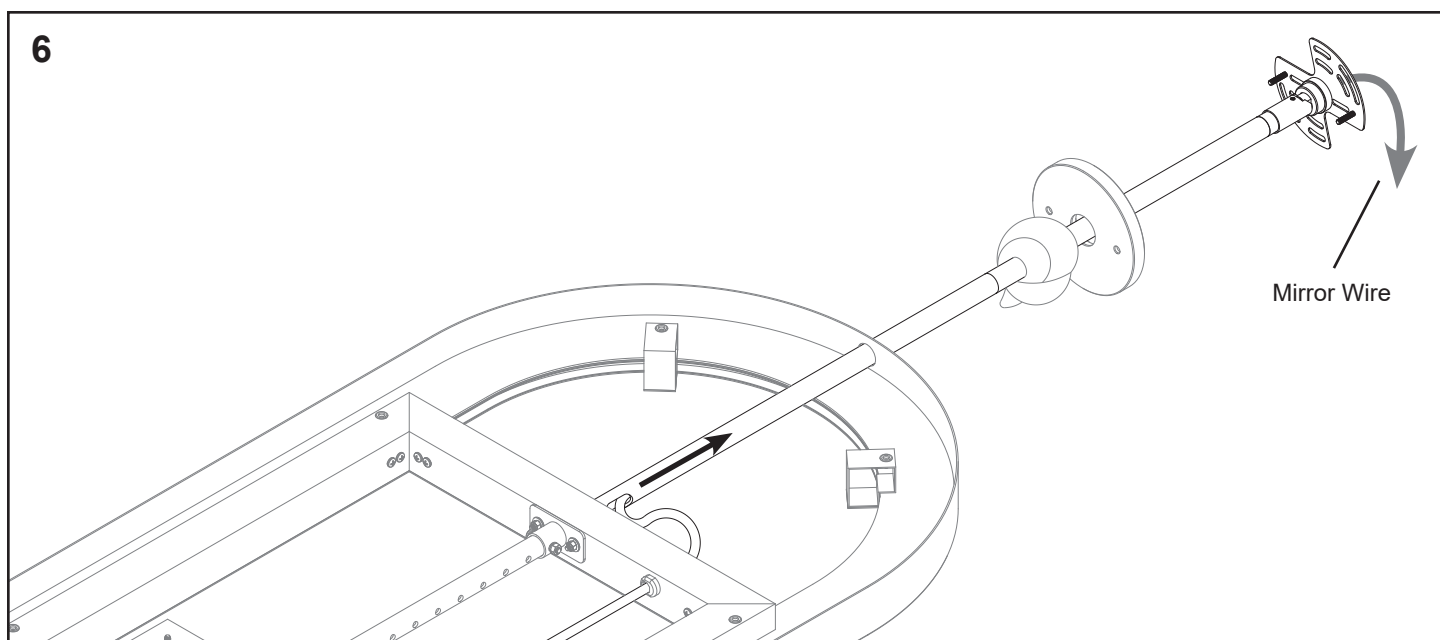
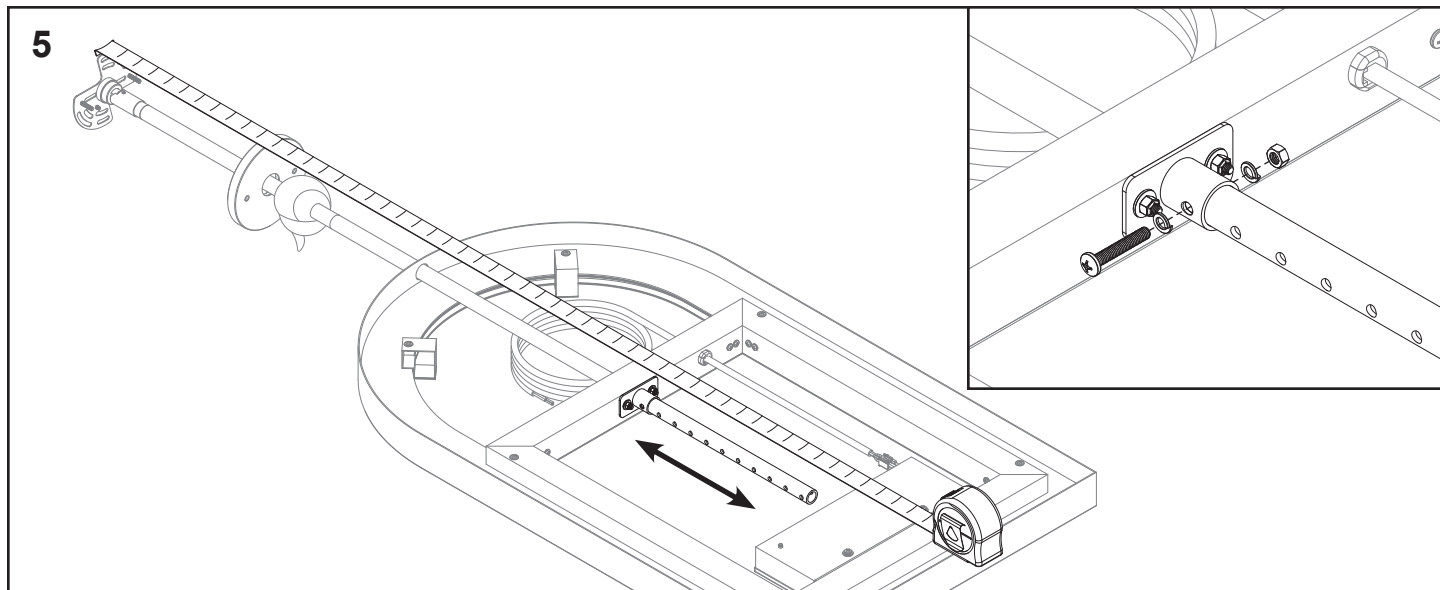


ASSEMBLAGE DU MIROIR

5. Mesurez et vérifiez que la hauteur souhaitée de l'assemblage correspond à la hauteur d'installation souhaitée (**voir page 4**), en ajustant le Tringle en conséquence. Insérez la vis M5 fournie [203-1695] dans une rondelle fendue fournie [203-1696], puis dans le support du rétroviseur. Fixez la rondelle fendue et l'écrou hexagonal restants [203-1697] de l'autre côté du support du rétroviseur et serrez.

REMARQUE: NE continuez **PAS** tant que la hauteur totale n'a pas été confirmée, car tout réglage supplémentaire nécessitera un démontage.

6. Faites passer le fil interne du miroir à travers l'ouverture du ou des Tringles jusqu'à ce qu'une longueur utilisable sorte de l'extrémité.



MONTAJE DEL ESPEJO

5. Mida y confirme que la altura deseada del conjunto coincida con la altura de instalación deseada (**consulte la página 4**), ajustando el Varilla según corresponda. Inserte el tornillo M5 provisto [203-1695] a través de la arandela partida provista [203-1696] y luego a través del soporte del espejo. Coloque la arandela partida y la tuerca hexagonal restantes [203-1697] en el otro lado del soporte del espejo y ajuste.

NOTA: NO continúe hasta que se haya confirmado la altura total, ya que cualquier ajuste adicional requerirá algún desmontaje.

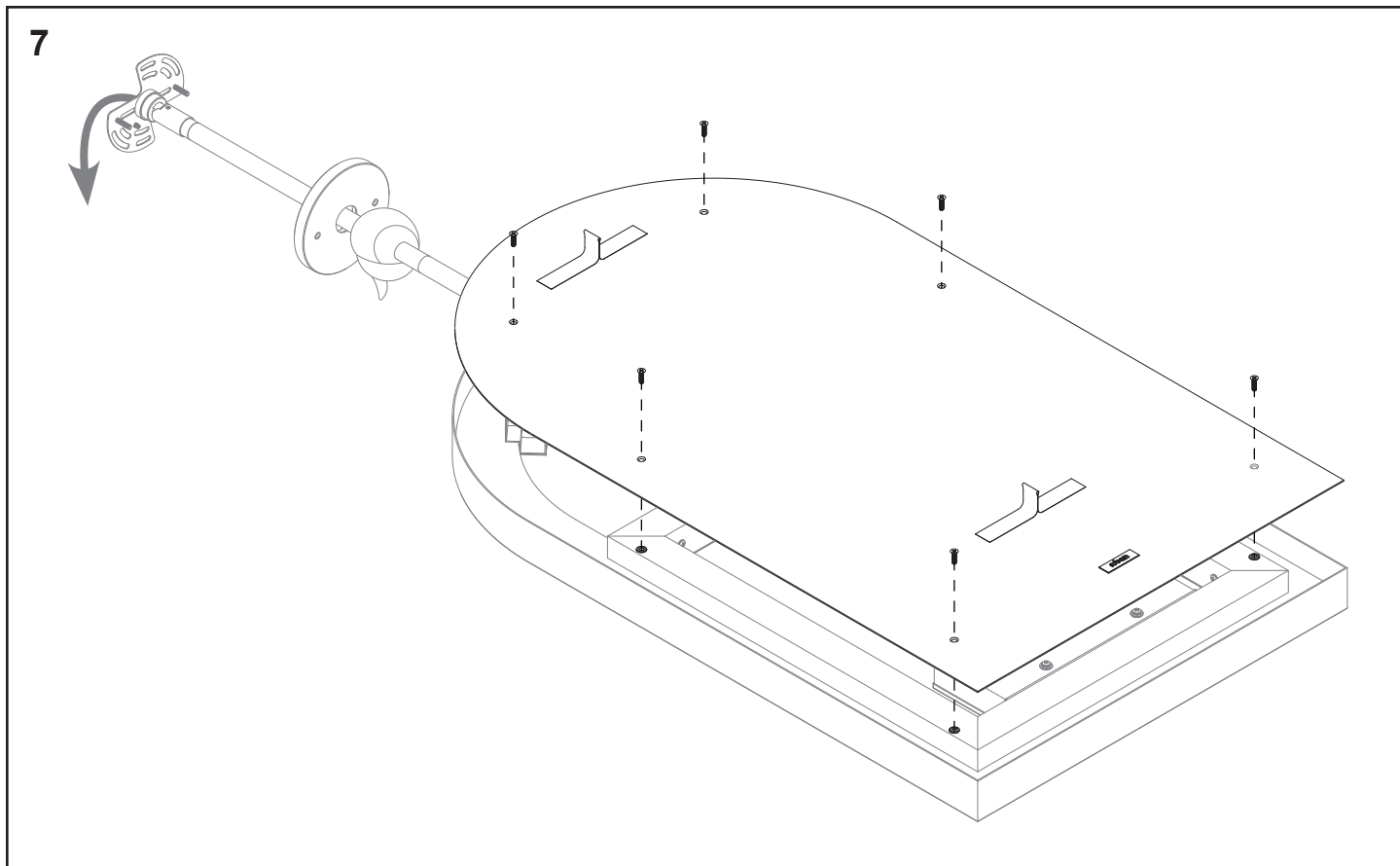
6. Pase el cable interno del espejo a través de la abertura en la(s) Varilla(s) hasta que salga una longitud utilizable del extremo.

ASSEMBLAGE DU MIROIR

7. Fixez le panneau arrière au miroir à l'aide des vis précédemment mises de côté.

MONTAJE DEL ESPEJO

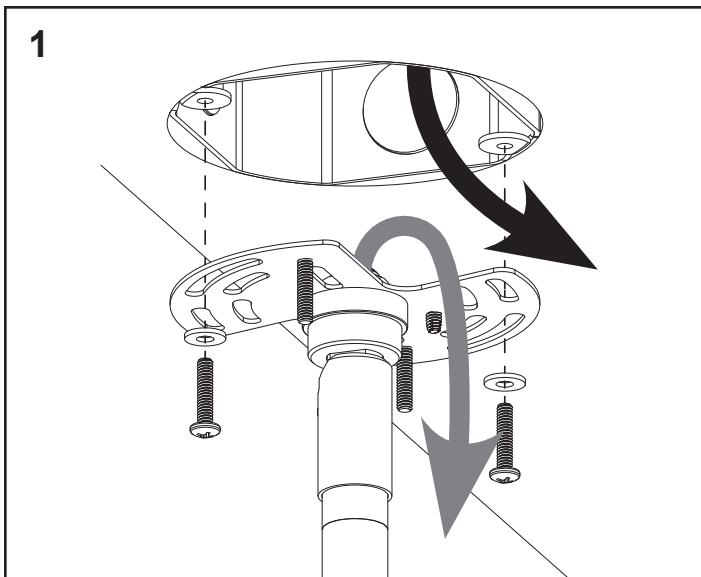
7. Fije el panel posterior al espejo utilizando los tornillos previamente apartados.



MONTAGE DU MIROIR

REMARQUE: Positionnez les fils électriques vers la même ouverture sur le support de montage afin qu'ils ne soient pas pincés lors des étapes suivantes. Dénudez l'isolation extérieure du fil d'excitation et enroulez le fil de terre exposé sous la tête de la vis de terre et serrez-le en place.

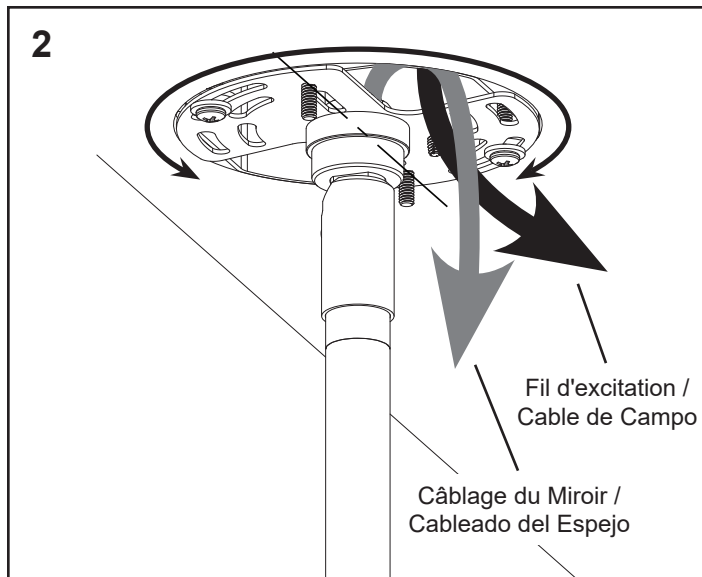
1. Avec une deuxième personne, soulevez et maintenez le miroir, en le fixant au boîtier de plafond à l'aide des vis #8-32 restantes [203-1153] et des deux rondelles plates #8 [203-1198] fournies.
2. Si nécessaire, faites pivoter la position du support de montage jusqu'à ce que le miroir soit orienté dans la direction souhaitée. Serrez complètement les vis.



MONTAR EL ESPEJO

NOTA: Mueva los cables eléctricos hacia la misma abertura en el soporte de montaje para que no queden atrapados en los siguientes pasos. Pele el aislamiento exterior del cable de campo y enrolle el cable de tierra expuesto debajo de la cabeza del tornillo de tierra y ajústelo en su lugar.

1. Con una segunda persona, levante y sostenga el espejo, fijándolo a la caja del techo usando los tornillos #8-32 restantes [203-1153] y las dos arandelas planas #8 [203-1198] provistas.
2. Si es necesario, gire la posición del soporte de montaje hasta que el espejo quede orientado en la dirección deseada. Apriete completamente los tornillos.



CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

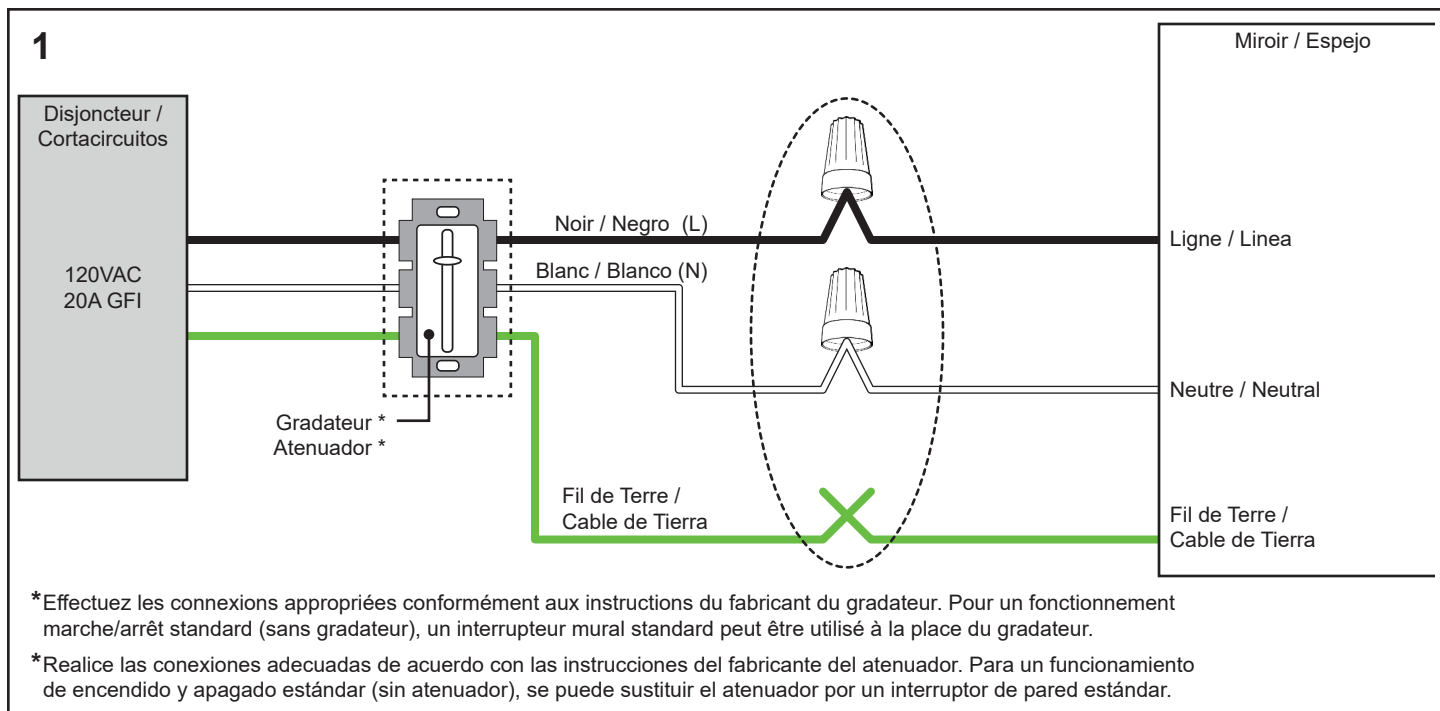
1. Effectuez les connexions électriques CA conformément au schéma de câblage, puis insérez le fil et les connecteurs dans le boîtier électrique du plafond.

AVERTISSEMENT: Les produits doivent être câblés à un circuit protégé par un Classe A GFCI (Disjoncteur de fuite à la terre) de 20 ampères si elle est utilisée dans des salles de bains et dans tous autres emplacements requis par le National Electric Code (Code Électrique National).

CONEXIONES ELÉCTRICAS

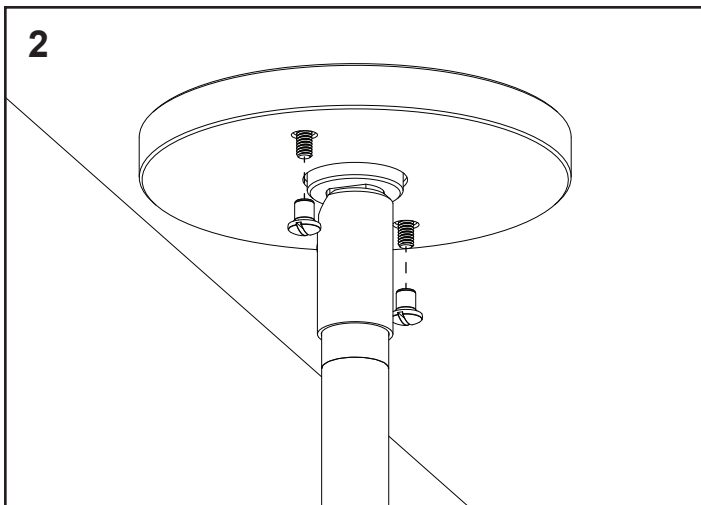
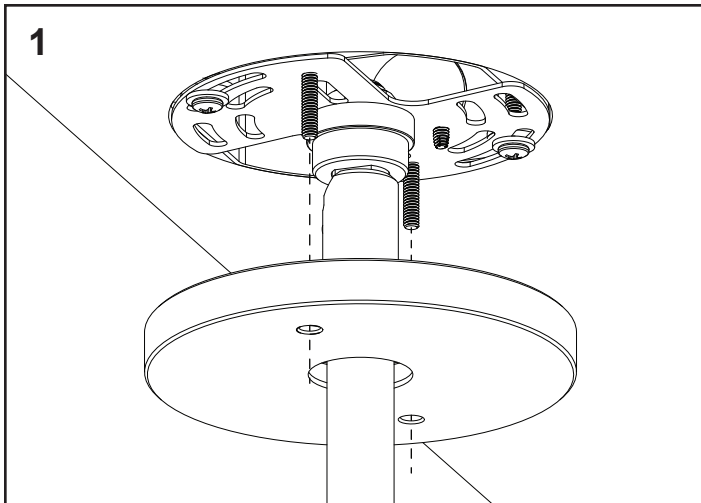
1. Realice las conexiones eléctricas de CA según el diagrama de cableado y luego introduzca el cable y los conectores en la caja eléctrica del techo.

ADVERTENCIA: Los productos deben conectarse a un circuito protegido GFCI (interruptor de circuito de falla a tierra) Clase A de 20 amperios cuando se usan en baños y todos los demás lugares requeridos por el National Electric Code (Código Eléctrico Nacional).



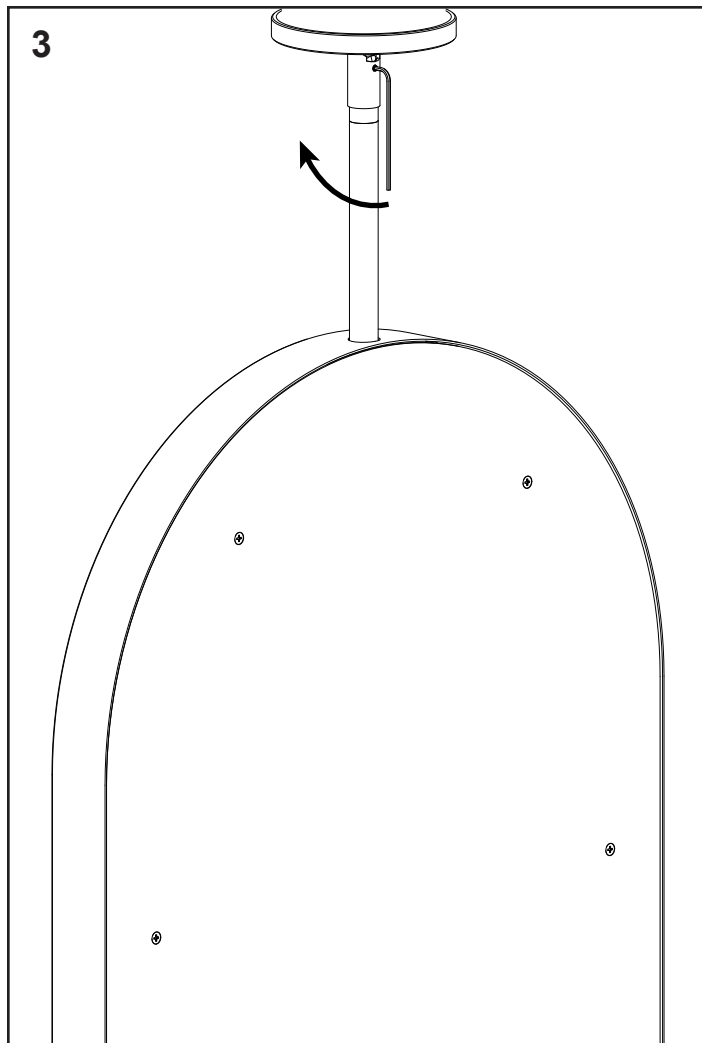
ASSEMBLAGE FINAL

1. Alignez l'Écusson [220-1265-XX] avec les vis et glissez-les dans les trous de vis.
2. Enfilez les deux Écrou de Mancho [203-1681-XX] fournis sur les vis traversant l'Écusson. À l'aide d'un tournevis à tête plate, faites tourner l'Écrou de Mancho jusqu'à ce que l'Écusson soit bien fixé au plafond.
3. Trouvez et maintenez le miroir d'aplomb, puis tournez la vis de réglage à l'arrière de l'Adaptateur de Plafond pour verrouiller l'angle du miroir en place.



ENSAMBLAJE FINAL

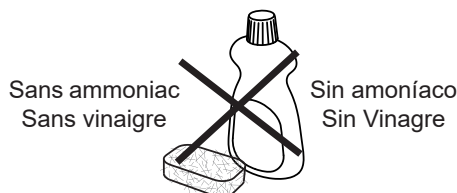
1. Alinee el Escudo [220-1265-XX] con los tornillos y deslícelos a través de los orificios de los tornillos.
2. Enrosque las dos Tuercas de Manguito [203-1681-XX] suministradas en los tornillos que atraviesan el Escudo. Con un destornillador de punta plana, gire la Tuerca de Manguito hasta que el Escudo quede bien sujeto al techo.
3. Encuentre y sostenga el espejo a plomo, luego gire el tornillo de fijación en la parte posterior del Adaptador de Techo para bloquear el ángulo del espejo en su lugar.



UTILISATION ET ENTRETIEN

NETTOYAGE

- Utilisez uniquement un chiffon humide pour nettoyer. Les nettoyants à base d'ammoniaque ou de vinaigre peuvent endommager les miroirs.
- Une solution 50/50 d'eau et d'alcool isopropylique est recommandée pour nettoyer les miroirs. Un détergent doux peut être utilisé sur les surfaces.
- Lors du nettoyage, vaporisez le chiffon, pas le miroir ou les surfaces environnantes. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs sur aucune partie du produit.



GARANTIE

Garantie limitée d'un an

La société ROBERN garantit à l'acquéreur original qu'elle réparera, remplacera ou ajustera de manière appropriée, à son gré, les produits qu'elle fabrique et faisant preuve de défauts significatifs en matériaux ou en qualité de fabrication qui sont signalés à ROBERN par écrit dans un délai d'un (1) an suivant la date de livraison. ROBERN n'est pas responsable des frais d'installation. La garantie est annulée si le produit est endommagé en transit, ou si les dommages ou la défaillance sont le résultat d'une utilisation abusive ou inadéquate, d'un usage anormal, ou d'une installation défectueuse, de dommages survenus lors d'un accident, d'un entretien inapproprié, ou de toute réparation effectuée par des personnes non autorisées par ROBERN. Lors de l'expiration de la période de garantie d'un an, ROBERN n'assumera aucune obligation ultérieure sous les termes d'une garantie quelconque, expresse ou implicite, y compris la garantie tacite de qualité marchande. La société ROBERN ne pourra être tenue responsable pour des dommages indirects découlant de l'utilisation ou associés à l'utilisation ou à la performance de ses produits. Certains états ne permettent pas de limites sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages particuliers, accessoires ou indirects, et, par conséquent, lesdites limites ou exclusions précitées peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Toute responsabilité assumée par ROBERN sous une garantie implicite quelconque, y compris la garantie de qualité marchande, est limitée de manière expresse aux conditions de la présente garantie. La permission de renvoyer de la marchandise sous les termes de cette garantie doit être autorisée par ROBERN et les frais de renvoi doivent être prépayés par l'acquéreur. Les réclamations effectuées sous cette garantie doivent être envoyées directement à votre concessionnaire.

©2024 ROBERN, INC.

TOUS DROITS RÉSERVÉS

USO Y MANTENIMIENTO

LIMPIEZA

- Utilice sólo un paño húmedo para limpiar. Los limpiadores a base de amoníaco o vinagre pueden dañar los espejos.
- Se recomienda una solución 50/50 de agua y alcohol isopropílico para limpiar los espejos. Se puede utilizar un detergente suave en las superficies.
- Al limpiar, rocíe el paño, no el espejo ni las superficies circundantes. No utilice limpiadores abrasivos en ninguna parte del producto.

GARANTÍA

Garantía limitada de un año

ROBERN garantiza al comprador original que, a su elección reparará, reemplazará, o hará los ajustes apropiados a los productos fabricados por esta compañía que se demuestre que tienen defectos significativos en material o mano de obra y que se reporten a ROBERN por escrito en menos de un (1) año a partir de la fecha de entrega. ROBERN no se hace responsable de los costos de instalación. La garantía se anula si el producto sufre daños durante el transporte, o si los daños o las fallas se deben a abuso, uso indebido, uso anormal, instalación defectuosa, daños en un accidente, mantenimiento inadecuado, o reparaciones distintas a las autorizadas por ROBERN. Al finalizar el año de garantía, ROBERN no quedará bajo ninguna obligación adicional bajo ninguna garantía, expresa o implícita, incluida la garantía implícita de comercialización. ROBERN no será responsable de daños emergentes que surjan del uso o del desempeño de sus productos, o en relación con ellos. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o indirectos, por lo que es posible que estas limitaciones y exclusiones no se apliquen a su caso. Cualquier responsabilidad contra ROBERN bajo cualquier garantía implícita, incluida la garantía de comercialización, se limita expresamente a los términos de esta garantía. ROBERN debe autorizar el permiso de devolución de cualquier mercancía bajo esta garantía, y esta mercancía debe ser devuelta con porte pagado por el comprador. Las reclamaciones bajo esta garantía deben ser enviadas directamente a su distribuidor.

©2024 ROBERN, INC.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS